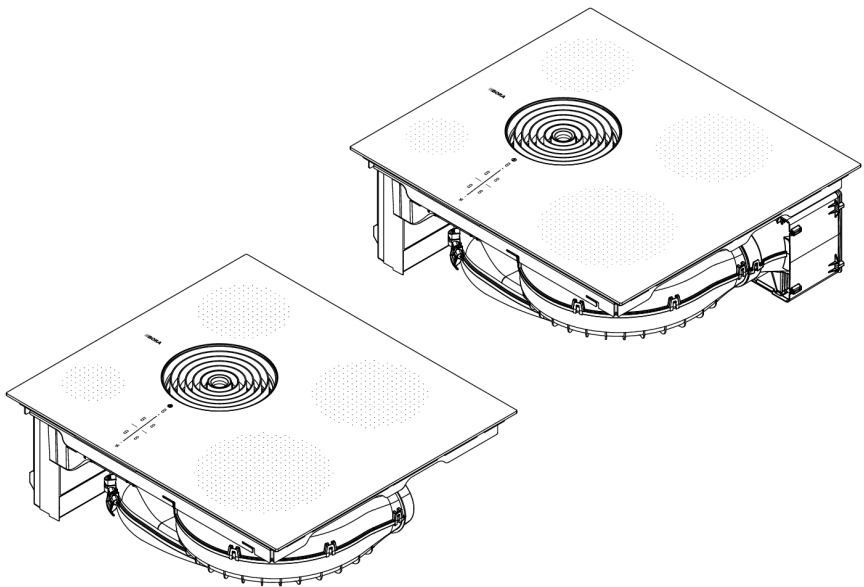


**NO**

## Bruks- og monteringsanvisning S Pure



# Innholdsfortegnelse

|          |   |            |            |  |            |
|----------|---|------------|------------|--|------------|
| <b>1</b> | <b>Generelt</b>   | <b>198</b> |            |  |            |
| 1.1      | Gyldighet for bruks- og monteringsanvisning.....              | 198        | 5.4.1      | Slå på / slå av..... 219   |            |
| 1.2      | Garanti .....   | 198        | 5.4.2      | Korttidstimer .....  | 220        |
| 1.3      | Produktsamsvar .....  | 198        | <b>5.5</b> | <b>Funksjoner avtrekk.....</b>                                     | <b>220</b> |
| 1.4      | Fremstilling av informasjon .....                             | 198        | 5.5.1      | Innstilling av effektnivå for avtrekket .....                      | 220        |
| 1.4.1    | Sikkerhetsinstrukser og varsler.....                          | 198        | 5.5.2      | Power-trinn motor .....  | 220        |
| 1.4.2    | Illustrasjoner .....  | 199        | 5.5.3      | Automatisk avtrekk .....   | 220        |
|          |   |            | 5.5.4      | Slå av avtrekket .....   | 220        |
|          |   |            | 5.5.5      | Automatisk etterløpsfunksjon .....                                 | 221        |
| <b>2</b> | <b>Sikkerhet</b>  | <b>200</b> | 5.5.6      | Filterserviceindikator.....  | 221        |
| 2.1      | Hensiktsmessig bruk .....                                     | 200        | <b>5.6</b> | <b>Funksjoner platetopp .....</b>                                  | <b>221</b> |
| 2.2      | Personer med innskrenkede evner..                             | 200        | 5.6.1      | Grytegienkjenningfunksjon.....                                     | 221        |
| 2.3      | Generelle sikkerhetsmerknader .....                           | 201        | 5.6.2      | Velge kokesone.....  | 221        |
| 2.4      | Sikkerhetsmerknader montering.....                            | 203        | 5.6.3      | Stille inn effektnivå for en kokesone .                            | 221        |
| 2.4.1    | Sikkerhetsmerknader montering avtrekk .....                   | 205        | 5.6.4      | Power-trinn kokesoner .....  | 221        |
| 2.4.2    | Sikkerhetsmerknader montering platetopper .....               | 205        | 5.6.5      | Automatisk oppvarmingsfunksjon .....                               | 222        |
| 2.5      | Sikkerhetsmerknader betjening .....                           | 206        | 5.6.6      | Kokesone-timer.....  | 222        |
| 2.5.1    | Sikkerhetsmerknader betjening avtrekk .....                   | 207        | 5.6.7      | Pausefunksjon.....   | 223        |
| 2.5.2    | Sikkerhetsmerknader betjening platetopper .....               | 209        | 5.6.8      | Hold varm-funksjon.....  | 223        |
| 2.6      | Sikkerhetsinstrukser rengjøring og stell .....                | 210        | 5.6.9      | Kaffefunksjon .....  | 223        |
| 2.6.1    | Sikkerhetsinstrukser Rengjøring og stell for avtrekk .....    | 210        | 5.6.10     | Slå av kokesone .....  | 224        |
| 2.6.2    | Sikkerhetsinstrukser Rengjøring og stell for platetopper..... | 211        | <b>5.7</b> | <b>Sikkerhetsinnretninger .....</b>                                | <b>224</b> |
| 2.7      | Sikkerhetsinstrukser reparasjon, service og reservedeler..... | 211        | 5.7.1      | Barnesikring.....  | 224        |
| 2.8      | Sikkerhetsmerknader demontering og kassering .....            | 212        | 5.7.2      | Betjeningssperre .....   | 224        |
|          |   |            | 5.7.3      | Rengjøringsperre .....   | 224        |
|          |   |            | 5.7.4      | Restvarmeindikator .....   | 225        |
|          |   |            | 5.7.5      | Sikkerhetsutkobling .....  | 225        |
|          |   |            | 5.7.6      | Overopphetingsvern .....   | 225        |
| <b>3</b> | <b>Tekniske spesifikasjoner</b>                               | <b>213</b> | <b>6</b>   | <b>Kundemeny</b>   | <b>226</b> |
| <b>4</b> | <b>Produktbeskrivelse</b>                                     | <b>215</b> | 6.1        | Menypunkt 1:   |            |
| 4.1      | Typebeskrivelse.....  | 215        |            | Signaltonens lydstyrke.....  | 226        |
| 4.2      | Systembeskrivelse .....                                       | 215        | 6.2        | Menypunkt 2: Barnesikring.....                                     | 226        |
| 4.2.1    | Konstruksjon.....   | 215        | 6.3        | Menypunkt 3:   |            |
| 4.2.2    | Betjeningsfelt og betjeningsmåte.....                         | 215        |            | Vise filterstatus og tilbake stille filterserviceindikatoren ..... | 227        |
| 4.2.3    | Symboler .....  | 216        | 6.4        | Menypunkt 4: Varigheten til automatisk etterløpsfunksjon.....      | 227        |
| 4.2.4    | 7-segment-indikator .....                                     | 216        | 6.5        | Menypunkt 5: Reaksjonstid for berøringsområdene .....              | 227        |
| 4.2.5    | Lysstyrke-konsept .....                                       | 217        | 6.6        | Menypunkt 6: LED-test.....   | 228        |
| 4.2.6    | Lydkonsept .....  | 217        | 6.7        | Menypunkt 7: Kontinuerlig grytegienkjenningfunksjon .....          | 228        |
| 4.3      | Funksjonsmåte avtrekk .....                                   | 217        | 6.8        | Menypunkt 8: Vise programvare-/hardvareversjon.....                | 228        |
| 4.4      | Funksjonsmåte induksjonstopp .....                            | 217        | 6.9        | Menypunkt 9: Sikkerhetsutkobling ..                                | 229        |
| <b>5</b> | <b>Funksjon og betjening</b>                                  | <b>219</b> | 6.10       | Menypunkt A: Super Simple Mode ..                                  | 229        |
| 5.1      | Generelle merknader.....                                      | 219        | 6.11       | Menypunkt 0: Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger .....        | 229        |
| 5.2      | Berøringsbetjening .....                                      | 219        |            |  |            |
| 5.3      | Oversikt funksjoner.....                                      | 219        | <b>7</b>   | <b>Rengjøring og stell</b>   | <b>230</b> |
| 5.4      | Betjene systemet.....   | 219        | 7.1        | Rengjøringsmiddel.....   | 230        |
|          |   |            | 7.2        | Stell av platetoppen og avtrekket....                              | 230        |

|          |   |            |           |   |            |
|----------|---|------------|-----------|---|------------|
| 7.3      | Rengjøre platetoppen.....   | 230        | 9.9.2     | Menypunkt B: Konfigurasjon av<br>avtrekkssystemet.....      | 248        |
| 7.4      | Rengjøre avtrekket.....   | 231        | 9.9.3     | Menypunkt C: Strømstyring.....                              | 248        |
| 7.4.1    | Demontere komponentene.....   | 231        | 9.9.4     | Menypunkt D:<br>Demonstrasjonsmodus.....                    | 249        |
| 7.4.2    | Rengjøre innløpsdysen og<br>fettfilteret i rustfritt stål.....                                | 231        | 9.9.5     | Funksjonskontroll.....                                      | 249        |
| 7.4.3    | Montering av komponentene.....  | 231        | 9.10      | Fuge apparatet.....   | 249        |
| 7.4.4    | Fjerne væske fra apparatet.....   | 232        | 9.11      | Overlevering til brukeren.....                              | 250        |
| 7.5      | Rengjøre luftføringsapparatet...232   |            |           |   |            |
| 7.6      | Skift ut det aktive kullfilteret.....   | 232        |           |   |            |
| <b>8</b> | <b>Utbedring av feil</b>  | <b>235</b> |           |   |            |
| <b>9</b> | <b>Montering</b>  | <b>236</b> |           |   |            |
| 9.1      | Generelle merknader til<br>monteringen.....   | 236        | <b>10</b> | <b>Driftsnedleggelse,<br/>demontering og kassering</b>      | <b>251</b> |
| 9.1.1    | Samtidig drift av uttrekkingsvarianten av<br>avtrekket og et romluftavhengig ildsted<br>..... | 236        | 10.1      | Driftsnedleggelse.....                                      | 251        |
| 9.2      | Leveringsinnhold.....   | 237        | 10.2      | Demontering.....  | 251        |
| 9.3      | Verktøy og hjelpemidler.....  | 237        | 10.3      | Miljøvennlig avhending.....                                 | 251        |
| 9.4      | Monteringsinformasjon.....  | 237        | 10.3.1    | Avhending av transportemballasjen ..                        | 251        |
| 9.4.1    | Monteringsavstand.....  | 237        | 10.3.2    | Avhending av tilbehør.....                                  | 251        |
| 9.4.2    | Møbel-minstemål S Pure<br>(PURSA, PURSU).....   | 237        | 10.3.3    | Avhending av gamle apparater.....                           | 251        |
| 9.4.3    | Montering over stekeovn<br>(kun PURSA).....   | 237        | <b>11</b> | <b>Garanti, teknisk service,<br/>reservedeler, tilbehør</b> | <b>252</b> |
| 9.5      | Benkeplateutskjæring.....   | 238        | 11.1      | Produsentgaranti fra BORA.....                              | 252        |
| 9.5.1    | Utskjæringsmål S Pure.....  | 238        | 11.1.1    | Garantiforlengelse.....                                     | 252        |
| 9.6      | Montering av apparatet i<br>uttrekkingsvarianten.....   | 239        | 11.2      | Service.....  | 252        |
| 9.6.1    | Forberede kjøkkeninnredningen for<br>uttrekkingsvarianten.....                                | 239        | 11.3      | Reservedeler.....   | 253        |
| 9.6.2    | Monteringsdimensjoner.....  | 239        | 11.4      | Tilbehør.....   | 253        |
| 9.6.3    | Forberede platetoppen.....  | 240        | <b>12</b> | <b>Energidatablad</b>                                       | <b>254</b> |
| 9.6.4    | Sette inn platetoppen.....  | 240        | 12.1      | Produktdatablad PURSA - avtrekk...254                       |            |
| 9.6.5    | Koble apparatet til kanalsystemet.....  | 241        | 12.2      | Produktdatablad S Pure - platetopp                          | 255        |
| 9.7      | Montering av apparatet i<br>resirkuleringsvarianten.....                                      | 241        |           |   |            |
| 9.7.1    | Tilbakeføring av resirkuleringsluft<br>gjennom kjøkkenskapet.....                             | 241        |           |   |            |
| 9.7.2    | Monteringsvarianter A og B for<br>apparater i resirkuleringsdrift.....                        | 242        |           |   |            |
| 9.7.3    | Forberede kjøkkeninnredningen for<br>monteringsvariant A.....                                 | 243        |           |   |            |
| 9.7.4    | Mål for monteringsvariant A.....  | 243        |           |   |            |
| 9.7.5    | Forberede kjøkkeninnredningen for<br>monteringsvariant B.....                                 | 244        |           |   |            |
| 9.7.6    | Mål for monteringsvariant B.....  | 244        |           |   |            |
| 9.7.7    | Forberede platetoppen.....  | 244        |           |   |            |
| 9.7.8    | Sette inn platetopp resirkulering.....  | 244        |           |   |            |
| 9.7.9    | Opprett forbindelse til skapets<br>bakvegg ved monteringsvariant A.....                       | 245        |           |   |            |
| 9.7.10   | Sett inn aktivt kullfilter.....   | 246        |           |   |            |
| 9.8      | Opprette strømforbindelse.....  | 246        |           |   |            |
| 9.9      | Første gangs bruk.....  | 248        |           |   |            |
| 9.9.1    | Forhandler- og servicemeny.....   | 248        |           |   |            |

# 1 Generelt

Denne anvisningen inneholder viktig informasjon som hjelper deg unngå personskader og skader på apparatet. Les hele anvisningen nøye før apparatet installeres og tas i bruk.

I tillegg til anvisningen gjelder også andre dokumenter. Vær oppmerksom på alle dokumenter som følger med i leveringsinnholdet.

Montering, installasjon og igangsetting må kun utføres i henhold til nasjonalt gjeldende lover, forskrifter og standarder. Arbeidet må utføres av kvalifiserte fagfolk som er kjent med og overholder tilleggskriftene fra de lokale energileverandørene.

Alle sikkerhetsinstruksjoner og varsler samt anvisninger i de medfølgende dokumentene må følges.

Oppbevar denne bruksanvisningen på et sikkert sted og lever den ev. videre til neste eier.

## 1.1 Gyldighet for bruks- og monteringsanvisning

Denne anvisningen gjelder for flere apparatvarianter. Derfor er det mulig at det finnes beskrivelser av utstyrsdetaljer som ikke finnes på ditt apparat. Illustrasjonene i anvisningen kan avvike fra noen apparatvarianter på detaljnivå, og er ment som en grunnleggende fremstilling.

## 1.2 Garanti

BORA Holding GmbH, BORA Vertriebs GmbH & Co KG, BORA APAC Pty Ltd og BORA Lüftungstechnik GmbH - i det påfølgende kalt BORA - tar ikke ansvar for skader som forårsakes av mislighold hhv. manglende overholdelse av dokumenter som er del av leveringsomfanget!

Videre tar ikke BORA ansvar for skader som oppstår grunnet feil montering eller at sikkerhetsinstruksjoner og varsler ikke ble overholdt!

## 1.3 Produktsamsvar

### Direktiver

Apparatene samsvarer med følgende EU/EF-direktiver:

- 2014/30/EU EMC-direktivet
- 2014/35/EU lavspenningsdirektivet
- 2009/125/EF økodesign-direktivet
- 2011/65/EU RoHS-direktivet

### Standarder

Apparatene samsvarer med følgende standarder:

- IEC 61000-3-12

## 1.4 Fremstilling av informasjon

For at du skal kunne bruke denne anvisningen på en rask og sikker måte, benytter vi enhetlige formateringer, symboler, sikkerhetsanvisninger, begreper og forkortelser. Artikkelen som beskrives i denne anvisningen betegnes også som apparat nedenfor. Anvisninger er merket med en pil:

► Utfør alltid alle anvisninger i angitt rekkefølge.

Opplisting er merket med en punktmarkering foran hver linje:

- Opplisting 1
- Opplisting 2

**i** Informasjon som gjør deg oppmerksom på noe spesielt du må ta hensyn til.

## 1.4.1 Sikkerhetsinstruksjoner og varsler

Sikkerhetsinstruksjoner og varsler i denne anvisningen er fremhevet med symboler og signaldord.

Sikkerhetsinstruksjoner og varsler er bygget opp på denne måten:

### **⚠** FARE



#### Faretype og -kilde

Følger ved mislighold

► Sikkerhetstiltak

Her gjelder:

- Varselstegn gjør oppmerksom på økt fare for personskader.
- Signaldordet angir hvor alvorlig faren er.

| Varselstegn   | Signalord | Farlig situasjon   |
|---|-----------|--|
|  | Fare      | Viser til en umiddelbart farlig situasjon som ved manglende overholdelse medfører død eller alvorlige personskader.  |
|  | Advarsel  | Viser til en eventuelt farlig situasjon som ved manglende overholdelse kan medføre død eller alvorlige personskader. |
|   | OBS       | Viser til en eventuelt farlig situasjon som ved manglende overholdelse kan medføre død eller alvorlige personskader. |
|   | NB        | Viser til en mulig farlig situasjon som ved manglende overholdelse kan medføre materielle skader.                    |

Tab. 1.1 Betydning av varselstegn og signalord

## 1.4.2 Illustrasjoner

Alle mål er oppgitt i millimeter.

## 2 Sikkerhet

Apparatet oppfyller de gitte sikkerhetsbestemmelsene. Brukeren er ansvarlig for sikker bruk av apparatet, rengjøring og vedlikehold. Feil bruk kan føre til personskader og materielle skader.

### 2.1 Hensiktsmessig bruk

Apparatet er kun ment for tilberedning av mat i private husholdninger.

Dette apparatet er ikke ment for:

- utendørs bruk
- oppvarming av rom
- kjøling, lufting eller avfuktig av rom
- drift på mobile oppstillingssteder som i kjøretøy skip eller fly
- drift med ekstern timer eller et separat fjernstyringssystem
- bruk med ekstern timer eller et separat fjernstyringssystem (unntatt nødstopp ved avtrekk)
- bruk i en høyde over 2000 m (over havet)
- bruk i ikke ferdig montert tilstand

All annen bruk eller bruk ut over det som er beskrevet her, gjelder som feil bruk.

**i** BORA tar ikke ansvar for skader som oppstår grunnet feil montering, feil bruk eller feil betjening.

All misbruk er forbudt!

### 2.2 Personer med innskrenkede evner

#### Barn

Apparatet kan brukes av barn fra 8 år hvis de er under oppsikt eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår hvilke farer som kan oppstå i drift. Barn må ikke leke med apparatet.

- ▶ Bruk barnesikringen slik at barn ikke kan slå på eller endre innstillinger på apparatene utilsiktet.
- ▶ Hold barn under oppsyn i nærheten av apparatet.
- ▶ Ikke oppbevar gjenstander som kan være av interesse for barn, i oppbevaringsrom over eller bak apparatet. Barna kan bli fristet til å klatre opp på apparatet.

**i** Rengjøringsarbeid og stell må ikke utføres av barn med mindre de er under oppsyn.

#### Personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale egenskaper

Apparatet kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller kunnskap dersom de er under tilsyn eller har fått innføring i sikker bruk av apparatet og har forstått hvilke farer som kan oppstå i drift. Barnesikringen kan benyttes for å hindre igangsetting.

**⚠ FARE****Fare for forbrenninger grunnet varmt kokekar og varm mat**

Håndtak som stikker ut over arbeidsflaten er fristende for barn å gripe tak i.

- ▶ Hold barn unna den varme platetoppen med mindre de er under konstant oppsyn.
- ▶ Sørg for at ingen gryte- og pannehåndtak dreies slik at de stikker ut over arbeidsflaten.
- ▶ Unngå at barn river ned varme gryter og panner.
- ▶ Bruk et egnet gitter eller deksel ved behov.
- ▶ Bruk kun gitre og deksler som er godkjent av produsenten for å unngå ulykker.
- ▶ Ta kontakt med din forhandler eller BORA Service Team for å velge riktig gitter til platetoppen.

**2.3 Generelle sikkerhetsmerknader****⚠ FARE****Fare for kvelning grunnet emballasjedeler**

Emballasjedeler (f.eks. plast, isopor) kan være livsfarlig for barn.

- ▶ Oppbevar emballasjedeler utenfor barns rekkevidde.
- ▶ Kasser emballasjen omgående og på riktig måte.

**⚠ FARE****Fare for elektrisk støt eller personskader grunnet skader på overflaten**

Hvis det er sprekker, gliper eller brudd i overflaten til et apparat (f.eks. skadet glass), særlig i området rund betjeningsenheten, kan elektronikken under den være åpent tilgjengelig eller skadet. Det kan føre til elektrisk støt. Dessuten kan skader på overflaten forårsake personskader.

- ▶ Ikke berør overflaten hvis den er skadet.
- ▶ Slå umiddelbart av apparatet hvis det oppstår sprekker, rifter eller brudd.
- ▶ Koble apparatet trygt fra strømmettet med en effektvernbytter, sikringer, automatsikringer eller kontaktorer.
- ▶ Ta kontakt med BORA service team.

**⚠ ADVARSEL****Fare for personskader eller skader grunnet feil komponenter eller egenmektige endringer**

Feil komponenter kan føre til personskader eller skader på apparatet. Forandringer samt på- eller ombygginger på apparatet kan gå ut over sikkerheten.

- ▶ Bruk kun originalkomponenter.
- ▶ Ikke foreta noen forandringer på apparatet, heller ikke ombygging eller påbygg.

**⚠ ADVARSEL****Fare for personskader grunnet mekaniske skader på apparatet**

Mekaniske skader (f.eks. brudd, deformering, løse limforbindelser osv.) på apparatet samt ledninger og tilbehørsdeler kan medføre personskader.

- ▶ Ta apparatet ut av drift.
- ▶ Ikke forsøk å reparere eller bytte ut skadede komponenter på egenhånd.
- ▶ Ta kontakt med BORA service team.

**OBS****Fare for personskader fra apparatkomponenter som faller ned**

Fallende apparatkomponenter kan forårsake personskader.

- ▶ Legg fra deg demonterte komponenter på et sikkert sted ved siden av apparatene.
- ▶ Sørg for at demonterte komponenter ikke kan falle ned.

**OBS****Fare for personskader grunnet overbelastning**

Ved transport og montering av apparatene kan feil håndtering føre til skader på ekstremiteter og kropp.

- ▶ Transport og montering av apparatet skal foretas av to personer ved behov.
- ▶ Bruk ev. egnede hjelpemidler for å unngå materielle skader eller personskader.



**OBS****Skader grunnet feil bruk**

Apparatets overflate skal ikke brukes som arbeids- eller setteflate. Apparatene kan bli skadet (særlig ved bruk av harde, spisse gjenstander).

- ▶ Ikke bruk apparatene som arbeids- eller setteflate.
- ▶ Hold harde eller spisse gjenstander unna apparatets overflate.

**NB****Feil og feilmeldinger**

Ved feil eller feil betjening blir de sendt ut feilmeldinger.

- ▶ Se opplysningene i kapitlet Feilsøking hvis det oppstår feil og feilmeldinger.
- ▶ Slå av apparatet hvis det oppstår feil som ikke er beskrevet her, og ta kontakt med BORA service.

**NB****Skader på apparatet grunnet kjæledyr**

Kjæledyr kan skade apparatet eller seg selv.

- ▶ Hold kjæledyr unna apparatet.

## 2.4 Sikkerhetsmerknader montering

** FARE****Fare for personskader grunnet feil montering**

Mislighold av monteringsforskriftene kan føre til personskader.

- ▶ Installasjon og montering av apparatet må bare utføres av utdannede fagfolk som kjenner til og overholder nasjonale forskrifter og tilleggsforskrifter fra lokale energileverandører.
- ▶ Koble fra strøm før du monterer apparatet.
- ▶ Arbeid på elektrisk komponenter må bare utføres av faglært elektriker.
- ▶ Utfør alltid alt arbeid svært nøye og oppmerksomt.
- ▶ Før apparatet eller systemet overtas av sluttbrukeren, må du kontrollere at det er montert på en forskriftsmessig måte.

**⚠ FARE****Fare for elektrisk støt grunnet skader på apparatet**

Et apparat som er skadet kan forårsake elektrisk støt.

- ▶ Kontroller apparatet for synlige skader før montering.
- ▶ Ikke monter apparatet hvis det er skadet. Ikke koble til et skadet apparat.
- ▶ Ikke ta skadede apparater i bruk.

**⚠ FARE****Fare for elektrisk støt grunnet feil avisolering**

Ved feil avisolering av tilkoblingsledningen for eksterne bryterenheter er det fare for elektrisk støt.

- ▶ Sørg for at tilkoblingsledningen med strekkavlastningsklemmen er sikret i styringsenheten.
- ▶ Sørg for at de oppgitte avisoleringslengdene overholdes.

**NB****Skader på apparatet på grunn av feil elektrisk tilkobling**

Apparatets elektriske sikkerhet er bare garantert hvis det er koblet til et forskriftsmessig installert jordledersystem.

- ▶ Arbeid på elektrisk komponenter må bare utføres av faglært elektriker.
- ▶ Sørg for at dette grunnleggende sikkerhetstiltaket iverksettes. Apparatet må være egnet for jordet spenning og frekvens.
- ▶ Kontroller opplysningene på typeskiltet og unngå å koble til apparatet ved avvik.
- ▶ Vent med å koble apparatene til strømmettet til kanalsystemet er montert og resirkulasjonsfilteret er satt på plass.
- ▶ Bruk kun angitte tilkoblingsledninger.

**NB****Skader på apparatet på grunn av gale monteringsavstander**

Hvis ikke monteringsavstandene overholdes, kan det føre til skader på apparatet og kjøkkenmøbler, samt funksjonsbegrensninger.

- ▶ Overhold minsteavstandene ved montering. Disse finner du i kapittelet Montering.

## 2.4.1 Sikkerhetsmerknader montering avtrekk

### FARE

#### Livsfare grunnet røykforgiftning

Avtrekk i uttrekkingsdrift trekker romluft ut av bruksrommet og de tilgrensende rommene. Uten tilstrekkelig tilførsel av frisk luft vil det oppstå et undertrykk. Ved samtidig bruk av et romluftsavhengig ildsted kan det trekkes giftig gass fra pipen eller avtrekkssjakten og inn i oppholdsrommene.

- ▶ Sørg for at det alltid er en tilstrekkelig tilførsel av frisk luft.
- ▶ Bruk bare godkjente og testede brytere (f.eks. vinduskontaktbryter, undertrykksbryter) og sørg for at disse godkjennes av autoriserte fagfolk (godkjent feier).

### ADVARSEL

#### Fare for skader grunnet roterende motorhjul

Hvis motorhjulet roterer, er det fare for personskader.

- ▶ Installer apparatet kun i spenningsfri tilstand.
- ▶ Koble motoren på begge sider til kanalsystemet før igangsetting.

### OBS

#### Fare for skader grunnet roterende motorhjul

Ved korte luftføringsbaner er det fare for at man griper tak med hånden inne i avtrekkets motorrom.

- ▶ Putt aldri fingrene inn i avtrekksrommet gjennom luftuttaket.
- ▶ Avtrekket skal alltid installeres slik at det ikke er mulig å berøre luftuttaket.
- ▶ Installer en beskyttelse mot inntrenging dersom luftføringsbanen er kortere enn 900 mm mellom avtrekksviften og luftutløpet.
- ▶ Kullfilter gir ikke tilstrekkelig beskyttelse mot inntrenging.

## 2.4.2 Sikkerhetsmerknader montering platetopper

### FARE

#### Fare for elektrisk støt grunnet skadet tilkoblingsledning

Hvis tilkoblingsledningen blir skadet (f.eks. ved montering eller kontakt med varme platetopper) kan dette medføre et (dødelig) elektrisk støt.

- ▶ Pass på at nettleidingen ikke blir klemt eller skadet.
- ▶ Sørg for at strømledningen ikke kommer i berøring med varme platetopper.

**⚠ FARE****Fare for elektrisk støt grunnet feil tilkobling til strømmettet**

Feil tilkobling av apparatet til nettspenningen gir fare for elektrisk støt.

- ▶ Sørg for at apparatet er koblet med en fast forbindelse til nettet.
- ▶ Sørg for at apparatet er koblet til et forskriftsmessig installert jordledersystem.
- ▶ Sørg for at du har en innretning som muliggjør en frakobling fra strømmettet med en kontaktåpning på minst 3 mm på alle poler (effektvern bryter, sikringer, automatsikringer, kontaktorer).

**2.5 Sikkerhetsmerknader betjening****⚠ FARE****Brannfare på grunn av overopphetet olje eller fett**

Olje eller fett kan raskt varmes opp og antennes.

- ▶ La aldri apparatet stå uten tilsyn når du arbeider med olje og fett.
- ▶ Ikke slukk olje- eller fettbranner med vann.
- ▶ Slå av apparatet.
- ▶ Kvel ilden. Bruk for eksempel et lokk eller et brannteppe.

**⚠ ADVARSEL****Fare for forbrenning grunnet varme apparater**

Visse apparater og deler som kan berøres, blir varme under bruk. Etter at de er slått av, må de avkjøles en stund. Berøring av varme overflater kan føre til alvorlige forbrenninger.

- ▶ Ikke berør varme apparater.
- ▶ Ta hensyn til restvarmeindikatoren.

**⚠ ADVARSEL****Fare for forbrenninger grunnet strømbrudd**

Under eller etter strømbrudd kan apparater som var i bruk, fremdeles være varme.

- ▶ Ikke berør apparatet mens det fremdeles er varmt.
- ▶ Hold barn unna det varme apparatet.

## ADVARSEL

### Fare for forbrenning og brann grunnet varme gjenstander

Apparatet og berørbare deler er varme i drift og i avkjølingsfasen. Gjenstander som er i kontakt med varme apparatdeler blir raskt varme og kan forårsake alvorlige forbrenninger (dette gjelder spesielt for gjenstander av metall, som for eksempel kniver, gafler, skjeer, lokk eller apparatkomponenter) eller de kan ta fyr.

- ▶ Ikke legg fra deg gjenstander på apparatet.
- ▶ Bruk egnede hjelpemidler (grytekluter, grytevatner).
- ▶ Ikke stol på grytegjennkjenningsfunksjonen ved induksjonstopper. Slå alltid av apparatet etter bruk.

## OBS

### Skader grunnet varme kokekar

Varme kokekar kan forårsake skader på visse apparatkomponenter.

- ▶ Unngå å sette varme kokekar på eller like ved betjeningsfeltet og platetoppindikatorene.
- ▶ Hold avstand til innløpsdysen med varme kokekar.

## NB

### Skader på apparatet

Feil bruk kan føre til skader på apparatet.

- ▶ Sørg for at bunnen av kokekaret og apparatets overflate er ren og tørr.
- ▶ Løft alltid kokekaret opp når du flytter det (ikke skyv eller trekk det) for å unngå riper og slitasje på apparatets overflate.
- ▶ Ikke bruk apparatet som setteflate.
- ▶ Slå av apparatet etter bruk.

## 2.5.1 Sikkerhetsmerknader betjening avtrekk

## FARE

### Livsfare grunnet røykforgiftning

Avtrekk i uttrekkingsdrift trekker romluft ut av bruksrommet og de tilgrensende rommene. Uten tilstrekkelig tilførsel av frisk luft vil det oppstå et undertrykk. Ved samtidig bruk av et romluftsavhengig ildsted kan det trekkes giftig gass fra pipen eller avtrekkssjakten og inn i oppholdsrommene.

- ▶ Sørg for at det alltid er en tilstrekkelig tilførsel av frisk luft.
- ▶ Bruk bare godkjente og testede brytere (f.eks. vinduskontaktbryter, undertrykksbryter) og sørg for at disse godkjennes av autoriserte fagfolk (godkjent feier).

**⚠ ADVARSEL****Brannfare ved flambering**

Når avtrekket er i bruk, suger dette opp kjøkkenfett. Flambering av mat kan føre til at kjøkkenfett tar fyr.

- ▶ Rengjør avtrekket regelmessig.
- ▶ Ikke arbeid med åpne flammer når avtrekket er i bruk.

**OBS****Skader fra gjenstander eller papir som suges inn**

Små og lette gjenstander, som f.eks. rengjøringskluter av stoff eller papir, kan suges inn gjennom avtrekket. Dette kan skade motoren, eller avtrekkseffekten kan avta.

- ▶ Ikke legg gjenstander eller papir på avtrekket.
- ▶ Bruk avtrekket kun når fettfilteret er satt inn.

**OBS****Skader grunnet fett- og smussavleiringer**

Fett- og smussavleiringer kan gå ut over avtrekkets funksjon.

- ▶ Ikke bruk avtrekket uten at fettfilteret i rustfritt stål er satt inn på riktig måte.

**NB****Økt luftfuktighet**

Ved all koking avgis det ekstra fuktighet i romluften. I resirkuleringsdrift fjernes det bare litt fuktighet fra matosen.

- ▶ Sørg ved resirkuleringsdrift for tilstrekkelig tilførsel av frisk luft, f.eks. med et åpent vindu.
- ▶ Sørg for et normalt og behagelig inneklima (45-60 % luftfuktighet), for eksempel ved å åpne naturlige ventilasjonsåpninger eller drift av ventilasjon i oppholdsrom.

## 2.5.2 Sikkerhetsmerknader betjening platetopper

### FARE

#### **Brannfare grunnet platetopp uten oppsyn**

Olje eller fett kan varmes raskt opp og antennes.

- ▶ Varm aldri opp olje eller fett uten oppsyn.
- ▶ Ikke slukk olje- eller fettbranner med vann.
- ▶ Slå av platetoppen.
- ▶ Kvel ilden. Bruk for eksempel et lokk eller et brannteppe.

### FARE

#### **Eksplisjonsfare fra brennbare væsker**

Brennbare væsker i nærheten av en platetopp kan eksplodere og forårsake alvorlige personskader.

- ▶ Ikke spray aerosoler i nærheten av apparatet når det er i drift.
- ▶ Ikke oppbevar brennbare væsker i nærheten av en platetopp.

### ADVARSEL

#### **Fare for forbrenning når det siver ut varm væske**

Matlaging uten tilsyn kan føre til at det koker over og siver ut varme væsker.

- ▶ Platetoppen må alltid være under tilsyn når den er i drift.
- ▶ Unngå at noe koker over.
- ▶ Slå av apparatet etter bruk.

### ADVARSEL

#### **Fare for forbrenning grunnet varm damp**

Væske mellom kokesone og bunnen av kokekar kan føre til forbrenning av huden ved fordamping.

- ▶ Sørg for at kokesonen og kokekarets bunn alltid er tørre.

### NB

#### **Skader fra sukker- og saltholdig mat**

Sukker- og saltholdig mat samt safter på den varme kokesonen kan skade kokesonen.

- ▶ Pass på at ingen sukker- og saltholdig mat eller safter havner på den varme kokesonen.
- ▶ Fjern umiddelbart sukker- og saltholdig mat samt safter fra den varme kokesonen.

**OBS****Elektromagnetisk stråling**

Effekt på pacemakere, høreapparater og implantater av metall. Induksjonstopper genererer et høyfrekvent elektromagnetisk felt i kokesonenes område. Står du nær kokesonene, kan pacemakere, høreapparater og metalliske implantater bli negativt påvirket eller forstyrret i sin funksjon.

- ▶ I tvilstilfeller kan du henvende deg til produsenten av din medisinske enhet eller til legen din.

**2.6 Sikkerhetsinstrukser rengjøring og stell****NB****Apparatskader grunnet skitne apparater**

Smuss kan føre til skader, nedsatt funksjon eller ubehagelig lukt.

- ▶ Rengjør apparatet regelmessig.
- ▶ Fjern forurensninger umiddelbart.
- ▶ Bruk kun rengjøringsmidler som ikke skurer, slik at du unngår riper og slitasje på overflaten.
- ▶ Sørg for at det ikke kan trenge vann inn i apparatet ved rengjøring. Bruk bare en lett fuktet klut. Spyl aldri av apparatet med vann. Vann som trenger inn, kan forårsake skader.
- ▶ Ikke bruk damprengjøringsapparater til rengjøring. Dampen kan utløse en kortslutning i spenningsførende deler og medføre materielle skader.
- ▶ Følg alle instruksjer i kapittelet "Rengjøring og stell" nøye.

**2.6.1 Sikkerhetsinstrukser Rengjøring og stell for avtrekk****⚠ FARE****Fettavleiringer medfører brannfare**

Uregelmessig eller utilstrekkelig rengjøring av fettfilteret eller hvis fettfilteret ikke skiftes ut når det skal, kan medføre økt brannfare.

- ▶ Rengjør og skift ut filteret med jevne mellomrom.

**⚠ ADVARSEL****Fare for personskader ved åpning av det nedre apparatusdekselet**

Når motorhjulet roterer, er det fare for personskader.

- ▶ Slå av apparatet og koble det fra strømtilførselen før du fjerner deksler i området rundt viftehjulet.



## ADVARSEL

### Fare for skader grunnet roterende motorhjul

Dersom motorhjulet roterer ved filterbytte, kan det føre til personskader.

- ▶ Det aktive kullfilteret skal kun skiftes ut når apparatet er avslått.

## NB

### Skader på apparatet og funksjonsfeil

Skitne ventilasjonsåpninger kan skade komponenter og forårsake funksjonsfeil.

- ▶ Hold alle ventilasjonsåpninger åpne og rene.

## 2.6.2 Sikkerhetsinstrukser Rengjøring og stell for platetopper

## ADVARSEL

### Fare for forbrenninger grunnet varme overflater

Det er fare for forbrenninger ved rengjøring av varme platetopper.

- ▶ Rengjør kun platetopper som er avkjølt.
- ▶ Ta hensyn til restvarmeindikatoren.

## 2.7 Sikkerhetsinstrukser reparasjon, service og reservedeler

## FARE

### Fare for personskader ved reparasjoner

Manglende kompetanse kan føre til personskader ved reparasjonsarbeid.

- ▶ Reparasjon og service må bare utføres av utdannede fagfolk som kjenner til og overholder nasjonale forskrifter og tilleggsforskrifter fra lokale energileverandører.
- ▶ Koble apparatet fra strømtilførselen på en trygg måte.
- ▶ Arbeid på elektrisk komponenter må bare utføres av faglært elektriker.
- ▶ Dersom strømledningen er skadet, må den skiftes ut med en passende strømledning.

## ADVARSEL

### Fare for personskader eller skader på apparatet grunnet uautorisert reparasjon

Feil komponenter kan føre til personskader eller skader på apparatet. Forandringer samt på- eller ombygginger på apparatet kan påvirke sikkerheten.

- ▶ Bruk bare originale reservedeler ved reparasjoner.
- ▶ Ikke foreta noen forandringer på apparatet, heller ikke ombygging eller påbygg.

## 2.8 Sikkerhetsmerknader demontering og kassering

### FARE

#### Fare for personskader ved demontering

Manglende kompetanse kan føre til personskader ved demontering.

- ▶ Demonteringen må bare utføres av utdannede fagfolk som kjenner til og overholder nasjonale forskrifter og tilleggsforskrifter fra lokale energileverandører.
- ▶ Koble apparatet fra strømtilførselen på en trygg måte.
- ▶ Arbeid på elektrisk komponenter må bare utføres av faglært elektriker.

### FARE

#### Fare for elektrisk støt grunnet feil frakobling av klemmer

Feil klemming av apparatet fra nettspenningen gir fare for elektrisk støt.

- ▶ Koble apparatet fra strømtilførselen på en trygg måte.
- ▶ Sørg for at apparatet er spenningsfritt med et tillatt måleapparat.
- ▶ Ikke berør frittliggende kontakter på elektronikkenheten, siden disse kan inneholde reststrøm.

### FARE

#### Fare for elektrisk støt grunnet reststrøm

Elektroniske komponenter kan inneholde reststrøm og kan forårsake elektrisk støt.

- ▶ Ikke berør kontakter som er fritt tilgjengelige.

### 3 Tekniske spesifikasjoner

| Parameter                                     | Verdi                                    |
|---|--|
| Tilkoblingsspenning flere faser               | 380 - 415 V<br>2N / 3N                   |
| Tilkoblingsspenning enfase                    | 220 - 240 V                              |
| Frekvens                                      | 50 - 60 Hz                               |
| Strømforbruk maks.                            | 7250 W                                   |
| Sikring / strømtilkobling trefase             | 3 x 16 A                                 |
| Sikring / strømtilkobling tofase              | 2 x 16 A                                 |
| Sikring / strømtilkobling enfase              | 1 x 32 A<br>(1 x 20 A /<br>1 x 16 A)     |
| Dimensjoner (bredde x dybde x høyde)          | 580 x 515 x 199 mm                       |
| Vekt (inkl. tilbehør/emballasje)              | 18,3 kg<br>(PURSA)<br>20,2 kg<br>(PURSU) |
| <b>Platetopp</b>                              |  |
| Størrelse kokesone foran til venstre          | Ø 95 mm                                  |
| Effekt kokesone foran til venstre             | 400 W                                    |
| Effekt power-trinn kokesone foran til venstre | 600 W                                    |
| Størrelse kokesone foran til høyre            | Ø 210 mm                                 |
| Effekt kokesone foran til høyre               | 2300 W                                   |
| Effekt power-trinn kokesone foran til høyre   | 3000 W                                   |
| Størrelse kokesone bak til venstre            | Ø 140 mm                                 |
| Effekt kokesone bak til venstre               | 900 W                                    |
| Effekt power-trinn kokesone bak til venstre   | 1350 W                                   |
| Størrelse kokesone bak til høyre              | Ø 175 mm                                 |
| Effekt kokesone bak til høyre                 | 1400 W                                   |
| Effekt power-trinn kokesone bak til høyre     | 2100 W                                   |
| <b>Uttrekkingssystem</b>                      |  |
| Effektnivåer avtrekk                          | 1 - 9, P                                 |
| Tilkobling uttrekking                         | BORA Ecotube                             |
| <b>Resirkuleringssystem</b>                   |  |
| Effektnivåer avtrekk                          | 1 - 9, P                                 |
| Stor utblåsningsåpning (BxH)                  | 445 x 137 mm                             |
| Maksimal levetid aktivt kullfilter            | 150 h (1 år)                             |

Tab. 3.1 Tekniske spesifikasjoner S Pure

#### Apparatdimensjoner PURSA

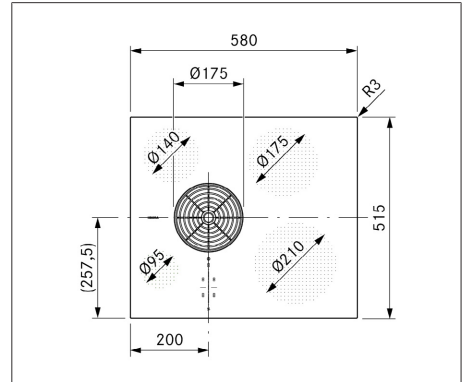


Fig. 3.1 PURSA sett ovenfra

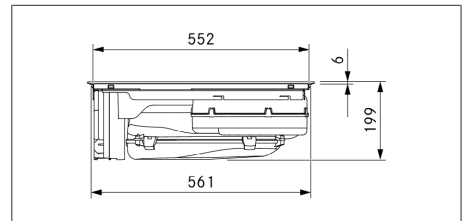


Fig. 3.2 PURSA sett forfra

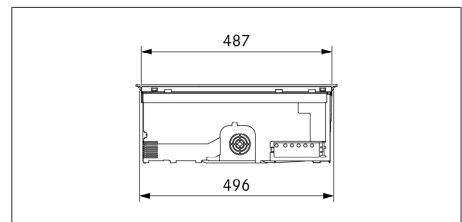


Fig. 3.3 PURSA sett fra siden

## Apparatdimensjoner PURSU

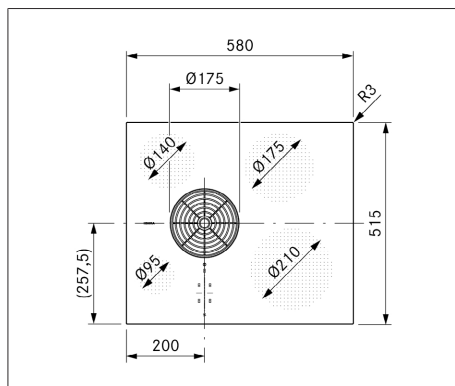


Fig. 3.4 PURSU sett ovenfra

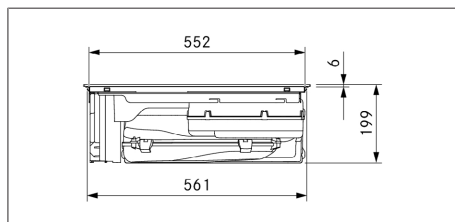


Fig. 3.5 PURSU sett forfra

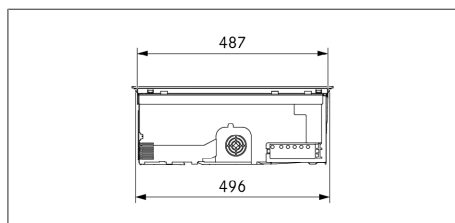


Fig. 3.6 PURSU sett fra siden

## 4 Produktbeskrivelse

► Ta hensyn til alle sikkerhetsinstrukser og varsler (se "2 Sikkerhet").

### 4.1 Typebeskrivelse

| Type  | Lang betegnelse   |
|-------|---|
| PURSA | S Pure induksjonstopp med integrert avtrekk-uttrekking      |
| PURSU | S Pure induksjonstopp med integrert avtrekk - resirkulering |

Tab. 4.1 Typebeskrivelse

### 4.2 Systembeskrivelse

#### 4.2.1 Konstruksjon

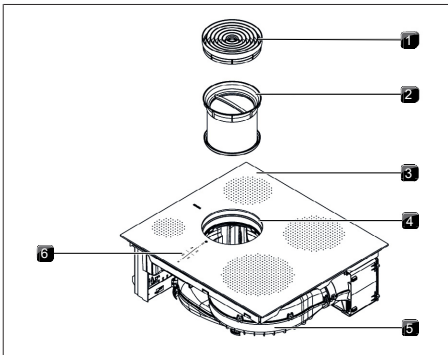


Fig. 4.1 Platetopp

- [1] Innløpsdyse
- [2] Fettfilter i rustfritt stål
- [3] Platetopp
- [4] Innstrømningsåpning
- [5] Motor
- [6] Betjeningsfelt

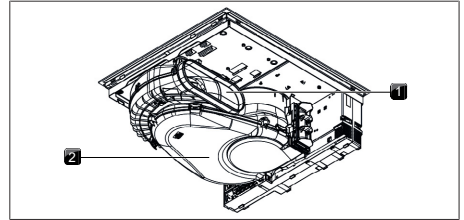


Fig. 4.2 PURSA sett bakfra

- [1] Utblåsningsåpning
- [2] Luftføringshus med bunn

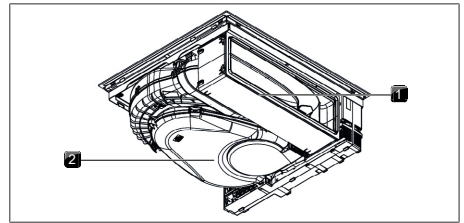


Fig. 4.3 PURSU sett bakfra

- [1] Luftrensingsboks med teleskoputtrekk
- [2] Luftføringshus med bunn

#### 4.2.2 Betjeningsfelt og betjeningsmåte

**i** Betjeningsmåten og funksjonene beskrives mer detaljert i kapitlet Funksjon og betjening.

Apparatet betjenes via et sentralt betjeningsfelt med berøringsbetjening.

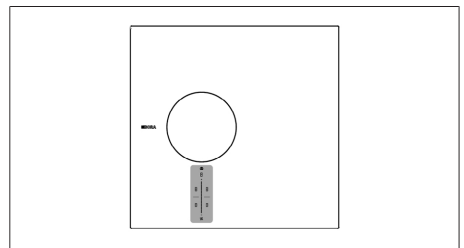


Fig. 4.4 Sentralt berørings-/slider-betjeningsfelt

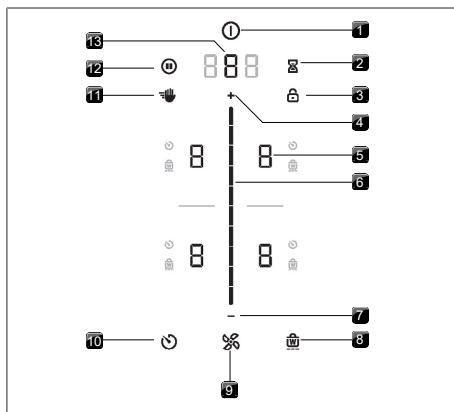


Fig. 4.5 Berøringsområder/knapper

- [1] Slå av/på
- [2] Kortdramer (eggeur)
- [3] Betjeningsperre
- [4] Innstillingsområde pluss
- [5] Valg av kokesone (4x)
- [6] Berørings-slider (innstillingsområde)
- [7] Innstillingsområde minus
- [8] Hold varm-funksjon
- [9] Avtrekksfunksjoner
- [10] Kokesone-timer
- [11] Rengjøringsperre
- [12] Pausefunksjon
- [13] Velge avtrekk / åpne meny

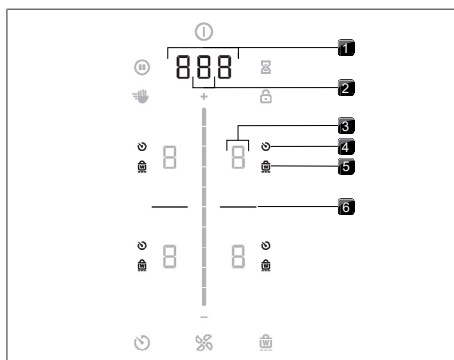


Fig. 4.6 Indikatorområder

- [1] Multifunksjonsindikator
- [2] Avtrekksindikator
- [3] Kokesoneindikator (4x)
- [4] Indikator kokesone-timer (4x)
- [5] Indikator hold varm-funksjon (4x)
- [6] Skillelinje

### 4.2.3 Symboler

| Symbol | Betegnelse           | Funksjon/betydning  |
|--------|----------------------|---|
|        | Power-knapp          | Slå av/på   |
|        | Pauseknapp           | Pausefunksjon<br>aktivere/deaktivere                            |
|        | Rengjøringsknapp     | Rengjøringsperre<br>aktivere/deaktivere                         |
|        | Knapp for kortdramer | Stille inn kortdramer (eggeur)                                  |
|        | Sperreknapp          | Betjeningsperre   |
|        | Slider               | Stille inn verdier  |
|        | Pluss-knapp          | Øke verdi   |
|        | Minus-knapp          | Redusere verdi  |
|        | Avtrekksknapp        | Automatisk avtrekk<br>aktivere/deaktivere,<br>kvittere etterløp |
|        | Timerknapp           | Stille inn kokesone-timer                                       |
|        | Hold varm-knapp      | Hold varm-funksjon<br>aktivere/deaktivere                       |

Tab. 4.2 Forklaring av symbolene som brukes (figurer)

### 4.2.4 7-segment-indikator

| Multifunksjonsindikator | Betydning                      |
|-------------------------|--------------------------------|
| Avtrekksindikator       | 1-9 Effektnivåer               |
|                         | P Power-trinn                  |
|                         | 0 Ikke aktiv                   |
|                         | A Automatisk avtrekk           |
|                         | ⌋ Automatisk etterløpsfunksjon |
|                         | F Filterserviceindikator       |
| Multifunksjonsindikator | 000 Tidsangivelse              |
|                         | f.eks. Feilkode                |
|                         | E                              |

Tab. 4.3 Betydning 7-segment-indikatorer

| Multifunksjonsindikator | Betydning  |
|-------------------------|--|
| Kokesoneindikator       | 1-9 Effektnivå   |
|                         | P Power-trinn  |
|                         | - Hold varm-nivå   |
|                         | C Kaffefunksjon  |
|                         | U Grytegjennjenningsfunksjon                                     |
|                         | 0 Ikke aktiv   |
|                         | H Restvarmeindikator (kokesonen er slått av, men fremdeles varm) |
|                         | E Feil   |

Tab. 4.4 Betydning 7-segment-indikatorer

### 4.2.5 Lysstyrke-konsept

**i** Indikatorenes lysstyrke (lys eller mørk) blir automatisk tilpasset den aktuelle betjeningsituasjonen. Funksjoner som ikke er tilgjengelige, vises ikke.

| Lysstyrke | Bruk                                |
|-----------|-------------------------------------|
| 100 %     | Funksjonen er aktiv og valgt        |
| 50 %      | Funksjonen er inaktiv og kan velges |
| 0 %       | Funksjonen er ikke tilgjengelig     |

Tab. 4.5 Lysstyrke-konsept

### 4.2.6 Lydkonsept

**i** Signaltonens lydstyrke kan stilles inn i menyen (0 % til 100 %).

Systemet skiller mellom ulike signaltoner:

| Signaltone               | Formål                 |
|--------------------------|------------------------|
| Kort enkelttone (0,25 s) | Bekreftelse av et valg |
| Pipetone-sekvens         | Interaksjon kreves     |

Tab. 4.6 Lydkonsept

## 4.3 Funksjonsmåte avtrekk

Avtrekket drives enten som uttrekkingssystem eller som resirkuleringssystem.

### Driftsmodus uttrekking

Matosen blir ledet gjennom kanalsystemet og ut av bygningen.

### Driftsmodus resirkulering

Matosen blir ledet inn i kullfilteret ved hjelp av motoren, slik at den rensede luften blir sluppet tilbake inn i rommet.

Av hygieniske og helsemessige årsaker må det aktive kullfilteret skiftes ut i anbefalte intervaller (Rengjøring og stell).

**i** Ved resirkuleringsdrift må du sørge for tilstrekkelig ventilasjon og lufttilførsel, slik at luftfuktigheten føres bort.

## 4.4 Funksjonsmåte induksjonstopp

Induksjonstoppen varmer kokekaret ved hjelp av et magnetfelt. Grytebunnen blir varmet opp direkte. Kokesonen blir kun indirekte oppvarmet. Kokesonen med induksjonsteknikk fungerer bare med egnede kokekar (med magnetisk bunn). Det er kun det området som er dekket av grytebunnen som blir oppvarmet.

### Effektnivåer

Den høye effekten til induksjonstopper gir svært rask oppvarming av gryter og panner. For å unngå at maten brenner seg, er det nødvendig med en viss omstilling ved valg av effektnivå i forhold til vanlige kokesystemer.

| Oppgave   | Effektnivå |
|---|------------|
| Smelte smør og sjokolade, løse opp gelatin  | 1          |
| Holde sauser og supper varme, koke ris  | 1-3        |
| Koke poteter, pasta, supper, ragout, dampe frukt, grønnsaker og fisk, tine opp matvarer   | 2-6        |
| Steke i panner med belegg, skånsom steking (uten at fett blir for varmt) av snitsel, fisk | 6-7        |
| Varme opp fett, steke kjøtt, koke opp tykke sauser og supper, steke omelett               | 7-8        |
| Koke opp større mengder væske, steke biffer   | 9          |
| Varme opp vann  | P          |

Tab. 4.7 Anbefalinger for effektnivåene

Opplysningene i tabellen er retningslinjer. Alt etter kokekar og fyllmengde er det nødvendig å redusere eller øke effektnivået.

### Egnede kokekar

Kokekar med dette merket er egnet for induksjonstopper.

Egnet kokekar består av:


- rustfritt stål med magnetisk bunn
- emaljert stål
- smijern

► Ta hensyn til grytebundens minimumsdiameter:

| Apparat | Kokesone          | Minste diameter kokekar bunn |
|---------|-------------------|------------------------------|
| S PURE  | foran til venstre | 70 mm                        |
|         | bak til venstre   | 80 mm                        |
|         | foran til høyre   | 120 mm                       |
|         | bak til høyre     | 90 mm                        |

**Tab. 4.8** Minste diameter for kokekaret

- Utfør ev. en magnettest. Hvis en magnet fester seg til kokekarets bunn, er kokekaret som regel egnet for induksjon.
- Sett kokekaret (uten stativ eller lignende) direkte på glasskeramikken.

 Oppvarmingstider, gjennomvarmingstider samt kokeresultater påvirkes i stor grad av kokekarets oppbygning og egnethet.

### Lyder

Ved bruk av induksjonstopper kan det oppstå lyder som følge av kokekarets materiale og utførelse (f.eks. brumming, spraking, piping, klikking eller surrelyder).



## 5 Funksjon og betjening

- i** Det integrerte avtrekket skal ikke tas i bruk sammen med andre platetopper.
- i** Apparatet får bare brukes når klaffen for filterskifte, fettfilteret i rustfritt stål og innløpsdysen er montert (ved resirkuleringsvarianten må også kullfilteret være montert).

► Ta hensyn til alle sikkerhetsinstrukser og varsler (se "2 Sikkerhet").

### 5.1 Generelle merknader

Apparatet betjenes via et sentralt betjeningsfelt med berøringsbetjening. Betjeningsfeltet er utstyrt med et berøringsområde og et indikatorområde. Du betjener apparatet med fingeren gjennom berøring (berøringsbetjening) og sveipebevegelser (sliderbetjening).

### 5.2 Berøringsbetjening

Systemet reagerer på ulike berøringskommandoer.

| Touch-kommandoer | kan brukes for   | tid (kontakt) |
|------------------|------------------|---------------|
| Touch            | knapper + slider | 0,3 s         |
| Long press       | knapper + slider | 1 - 8 s       |
| Slide            | Slider           | 0,1 - 8 s     |

Tab. 5.1 Berøringsbetjening

### 5.3 Oversikt funksjoner

#### Globale funksjoner

- Elektronisk effektregulering
- Kortidstimer (eggeur)

#### Avtrekk

- Automatisk avtrekksstyring
- Automatisk etterløpsfunksjon
- Power-trinn avtrekk
- Filterserviceindikator

#### Platetopp

- Automatisk oppvarmingsfunksjon
- Grytegjennenningsfunksjon
- Kontinuerlig grytegjennenningsfunksjon


- Hold varm-funksjon
- Kokesone-timer (automatisk utkobling)
- Pausefunksjon
- Power-trinn kokesone
- Kaffefunksjon

#### Sikkerhetsinnretninger

- Barnesikring
- Betjeningssperre
- Rengjøringsperre (rengjøringsfunksjon)
- Restvarmeindikator
- Sikkerhetsutkobling
- Overopphetingsvern

### 5.4 Betjene systemet

#### 5.4.1 Slå på / slå av

► Trykk lenge på power-knappen .

#### Etter oppstart:

Når systemet har startet, ser du standardvisningen på betjeningsfeltet:

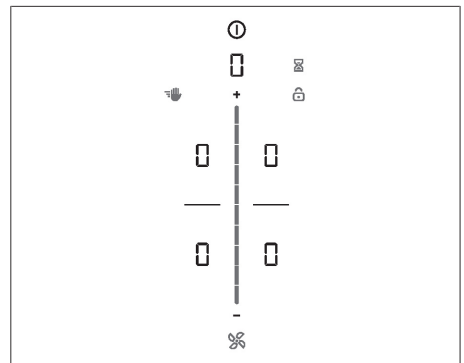



Fig. 5.1 Standard visning etter oppstart

**i** Når barnesikringen er aktivert, lyser sperreknappen etter oppstart .

#### Etter at det er slått av:



Når avtrekket slås av etter å ha vært i bruk, blir motorens etterløpsfunksjon automatisk aktivert. Indikatoren slukkes når etterløpstiden er utløpt.

Når platetoppen har vært i bruk, og kokesonene fortsatt er varme, vises restvarmeindikatoren **H**. Indikatoren slukkes når restvarmen er avkjølt.

## 5.4.2 Korttidstimer





Korttidstimeren utløser et visuelt og akustisk signal når tiden som brukeren har innstilt, er utløpt. Funksjonen kan sammenlignes med et vanlig eggeur.

### Aktivere korttidstimer

► Kort berøring på knappen for korttidstimer .  
Tidsangivelsen blinker i minutter på multifunksjonsindikatoren ovenfor slideren ().

### Stille inn tid

► Still inn ønsket tid:

| Kommando         | Øke tid  | Redusere tid   |
|------------------|--|--|
| Slide            |  oppover                |  nedover                |
| Kort berøring på |  (nøyaktig på minuttet) |  (nøyaktig på minuttet) |

Tab. 5.2 Stille inn tid

- Knappen for korttidstimer  begynner å blinke.

### Starte korttidstimeren

► Kort berøring på den blinkende knappen for korttidstimer .


Systemet starter nedtellingen av innstilt tid. Multifunksjonsindikatoren viser gjenværende tid.

### Tiden er utløpt

I de siste 10 sekundene av nedtellingen blinker restsekundene i indikatoren. De siste 5 sekundene er med signaltone.

### Deaktivere korttidstimeren før tiden




► Kort berøring på korttidstimer-knappen .

-  Selv om du slår av apparatet, er korttidstimeren fortsatt aktivert.

## 5.5 Funksjoner avtrekk

### 5.5.1 Innstilling av effektnivå for avtrekket

Effektnivåene til motoren kan stilles inn på ulike måter:



- Kort berøring på  eller .
- Justering med slideren .

► Kort berøring på en bestemt slider-posisjon .

### 5.5.2 Power-trinn motor

Når power-trinnet aktiveres, er den maksimale avtrekkseffekten tilgjengelig i et forhåndsdefinert tidsrom. Etter 5 minutter kobles power-trinnet automatisk tilbake til effektnivå 9.

#### Aktivere power-trinnet til avtrekket

- Kort berøring på  når effektnivå 9 er aktivert.
-  vises i avtrekksindikatoren.

#### Deaktivere power-trinnet til avtrekket

Power-trinnet til avtrekket deaktiveres før tiden hvis et annet effektnivå stilles inn.

### 5.5.3 Automatisk avtrekk



Effektnivået tilpasses automatisk etter det høyeste effektnivået som er innstilt for kokesonene som er i drift.

- Dersom effektnivået for kokesonen endres, tilpasset avtrekkseffekten automatisk. Tilpasning av avtrekkseffekten utføres med 20 sekunders forsinkelse.


| Funksjon       | Effektnivåer        |
|----------------|---------------------|
| Koketrinn      | 1 2 3 4 5 6 7 8 9 P |
| Avtrekkseffekt | 4 4 4 4 5 6 7 8 9 P |

Tab. 5.3 Avtrekkseffekt ved aktiv avtrekksautomatikk

#### Aktivere automatisk avtrekk for koking:



- Kort berøring på avtrekksknappen .
-  vises.

#### Deaktivere automatisk avtrekk:

- Slide til et effektnivå for avtrekket, eller
- Kort berøring på avtrekksknappen .

### 5.5.4 Slå av avtrekket

#### Slå av avtrekket

- Sveip nedover til effektnivået er 0, eller
- Kort berøring på  til effektnivået er 0, eller
- Trykk lenge på avtrekksknappen .

- ▶ Trykk lenge på effektnivået for avtrekket på multifunksjonsindikatoren.
- Når avtrekket slås av, aktiveres den automatiske etterløpsfunksjonen.

### 5.5.5 Automatisk etterløpsfunksjon

Avtrekket fortsetter å gå på et lavt trinn og kobler seg ut etter et forhåndsdefinert tidsrom. Tiden for etterløpet kan stilles inn i menyen (fabrikkinnstilling: 20 minutter).


#### Avslutte automatisk etterløpsfunksjon før tiden

- ▶ Trykk lenge på avtrekksknappen 

- i** BORA anbefaler uttrykkelig å bruke avtrekkets etterløpsfunksjon.

### 5.5.6 Filterserviceindikator



Filterserviceindikatoren til avtrekket aktiveres automatisk når levetiden til kullfilteret er utløpt (kun ved resirkulering).

- Multifunksjonsindikatoren viser .
- Filterserviceindikatoren vises hver gang avtrekket slås på og er aktiv helt til filterbyttet utføres og filterserviceindikatoren nullstilles (se "6.3 Menypunkt 3: Vise filterstatus og tilbake stille filterserviceindikatoren").
- Nå er det igjen mulig med uinnskrenket drift.

- i** Uavhengig av filterserviceindikatoren krever fettfilterkomponentene regelmessig rengjøring se "8 Rengjøring og stell".

## 5.6 Funksjoner platetopp

### 5.6.1 Grytegjennkjenningsfunksjon

Ved induksjonstoppen registrerer kokesonene størrelsen til kokekaret automatisk og avgir energi målrettet og kun mot denne flaten. En induksjonskokesone er ikke aktivert når indikatoren skifter mellom  / . Mulige årsaker til dette er:

- kokekar mangler
- uegnet kokekar
- diameteren på kokekarets bunn er for liten

Hvis systemet ikke registrerer noen gryte etter at et effektnivå er innstilt, slås kokesonen automatisk av etter 10 minutter.

### Kontinuerlig grytegjennkjenningsfunksjon

Apparatet registrerer kokekar automatisk og aktiverer tilsvarende kokesonebetjening. Det er ikke nødvendig å velge kokesone manuelt (se "6.7 Menypunkt 7: Kontinuerlig grytegjennkjenningsfunksjon").



- i** Ikke stol på grytegjennkjenningsfunksjonen ved induksjonstopper. Slå alltid av apparatet etter bruk.

### 5.6.2 Velge kokesone

- ▶ Kort berøring på kokesoneindikatoren. Kokesonebetjeningen blir aktivert i 2 sekunder hvor du kan foreta innstillinger.

### 5.6.3 Stille inn effektnivå for en kokesone

Etter valg av kokesone kan effektnivået stilles inn på 3 ulike måter:

- ▶ Slide til ønsket effektnivå.  
eller
- ▶ Kort berøring på en bestemt slider-posisjon.  
eller
- ▶ Kort berøring på  eller .


Gå frem på samme måte igjen hvis du ønsker å ta flere kokesoner i bruk.

- i** Det innstilte effektnivået vil vises på den respektive indikatoren.

- i** To sekunder etter at effektnivået endres, går indikatorene på betjeningsfeltet tilbake til standard visning.

### 5.6.4 Power-trinn kokesoner

Når power-trinnet aktiveres, er den maksimale effekten for kokesonen tilgjengelig i et forhåndsdefinert tidsrom.

- Power-trinnet kan brukes samtidig på alle kokesonene forutsatt at strømstyringen ikke er innstilt på reduserte driftsmoduser.
- Etter 5 minutter går kokesonen automatisk tilbake til effektnivå .


- i** Du må ikke varme opp olje, fett eller lignende ved hjelp av power-trinnet. Den høye effekten kan føre til at grytebunnen blir overopphetet.

### Aktivere power-trinn for en kokesone

- ▶ Kort berøring på  når effektnivå 9 er aktivert.
- Indikatoren for kokesonen viser .

### Deaktivere power-trinnet før tiden

- ▶ Stille inn på et annet effektnivå

-  Hvis effektnivået for kokesone nummer to er for høyt, blir power-trinnet for den andre kokesonen automatisk stilt tilbake til effektnivå 9.

## 5.6.5 Automatisk oppvarmingsfunksjon


Når den automatiske oppvarmingsfunksjonen aktiveres, går kokesonen på full effekt i et bestemt tidsrom før den automatisk går tilbake til innstilt effektnivå.

| Effektnivå | Oppvarmingstid i min.:sek. |
|------------|----------------------------|
| 1          | 0:40                       |
| 2          | 1:00                       |
| 3          | 2:00                       |
| 4          | 3:00                       |
| 5          | 4:20                       |
| 6          | 7:00                       |
| 7          | 2:00                       |
| 8          | 3:00                       |

Tab. 5.4 Oversikt oppvarmingstid


### Aktivere automatisk oppvarming

Forutsetning: Kokesone er aktiv (effektnivå er innstilt)

- ▶ Trykk lenge på slideren  på en posisjon som er lavere enn effektnivå 9
- Mens automatisk oppvarming er aktivert, blinker vist effektnivå.

### Deaktivere automatisk oppvarming før tiden

- ▶ Stille inn på et lavere effektnivå

-  Dersom effektnivået økes mens den automatiske oppvarmingsfunksjonen er aktiv, blir oppvarmingstiden tilpasset.



## 5.6.6 Kokesone-timer

Funksjonen Automatisk utkobling slår av valgt kokesone når den forhåndsinnstilte tiden er utløpt.

Timerfunksjonen kan også brukes for flere kokesoner som er i drift samtidig (multi-timer).





### Aktivere kokesone-timer

Forutsetning: Kokesone er aktiv (effektnivå er innstilt)

- ▶ Kort berøring på timerknappen .
- Tidsangivelsen blinker i minutter på multifunksjonsindikatoren ovenfor slideren ().


### Stille inn tid

- ▶ Still inn ønsket tid:

| Kommando         | Øke tid  | Redusere tid   |
|------------------|--|--|
| Slide            |  oppover                |  nedover                |
| Kort berøring på |  (nøyaktig på minuttet) |  (nøyaktig på minuttet) |

Tab. 5.5 Stille inn tid


### Starte timer

- ▶ Kort berøring på den blinkende timerknappen .
- Systemet starter nedtellingen av innstilt tid.
- Multifunksjonsindikatoren viser gjenværende tid.

### Vise resttid

- ▶ Kort berøring på en kokesoneindikator med aktiv timer
- Multifunksjonsindikatoren viser resttiden.


### Endre aktivert timer

- ▶ Kort berøring på en kokesoneindikator med aktiv timer
- ▶ Kort berøring på timerknappen .
- Timeren stanser.
- Indikatoren som viser resttiden, blinker.
- ▶ Endre innstilt tid og start timeren på nytt.

### Multitimer


- ▶ Gjenta prosessen på flere kokesoner.

### Avslutte timeren før tiden

- ▶ Kort berøring på en kokesoneindikator med aktiv timer
- ▶ Trykk lenge på timer-knappen  eller
- ▶ Trykk lenge på kokesoneindikatoren med aktivert timer
- Kokesonen fortsetter på innstilt effektnivå.

## Tiden er utløpt

I de siste 10 sekundene av nedtellingen blinker restsekundene i indikatoren. De siste 5 sekundene er med signaltone.


Når den innstilte tiden er utløpt, slås kokesonen av automatisk (= effektnivå .

## 5.6.7 Pausefunksjon


Ved hjelp av pausefunksjonen kan du deaktivere alle kokesonene på en rask og enkel måte. Alle matlagingsprosesser kan avbrytes i maksimalt 10 minutter. Når pausefunksjonen blir deaktivert igjen, fortsetter driften med de opprinnelige innstillingene. Etter 10 minutter avsluttes kokeprosessen automatisk.

**i** Avtrekksmotoren, brofunksjonen og den aktive korttids timeren blir ikke avbrutt. Aktive kokesonetimere avbrytes.

### Aktivere pausefunksjonen

▶ Kort berøring på pause-knappen 


### Deaktivere pausefunksjonen

▶ Trykk lenge på pause-knappen 


## 5.6.8 Hold varm-funksjon

Med hold varm-funksjonen kan du holde ferdiglagde matretter varme uten fare for at maten svir seg. Den maksimale varigheten for hold varm-funksjonen er begrenset til 8 timer.

### Aktivere hold varm-funksjon

- ▶ Velge kokesone
- ▶ Kort berøring på hold varm-knappen 
  - På kokesoneindikatoren vises  ved siden av hold varm-symbolet .

### Deaktivere hold varm-funksjon

- ▶ Kort berøring på hold varm-knappen  eller
- ▶ Still inn effektnivå

## 5.6.9 Kaffefunksjon

Med kaffefunksjonen kan du koke kaffe i en espressokanne automatisk.

**i** Du kan velge kaffefunksjonen på de to kokesonene til venstre.

**i** Espressokannen må være egnet for induksjonstopper.

### Bestem vannmengde for espressokannen

For å bruke kaffefunksjonen på riktig måte, må du angi korrekt vannmengde for espressokannen. Følgende verdier er forhåndsinnstilt fra fabrikk:



| Kokesone                             | Påfyllingsmengde |
|--------------------------------------|------------------|
| Kokesone foran til venstre (Ø 95 mm) | 210 ml           |
| Kokesone bak til venstre (Ø 135 mm)  | 280 ml           |



Tab. 5.6 Forhåndsinnstilt vannmengde

Du finner korrekt vannmengde for espressokannen din ved å fylle den opp til underkanten av overtrykksventilen og deretter fylle vannet tilbake i et litermål.


### Stille inn vannmengde

Du kan stille inn en vannmengde på 50 - 900 ml.

- ▶ Kort berøring på ønsket kokesone.
- Ekstrafunksjonene for kokesonen vises.
- ▶ 2 korte berøringer på hold varm-knappen .
- ▶ Kokesoneindikatoren blinker og viser .
- ▶ Avtrekksindikatoren og slideren viser innstilt vannmengde i 2 sekunder.
- ▶ Angi vannmengden så nøyaktig som mulig:

| Inndata         | Øke mengden  | Redusere mengden   |
|-----------------|--|--|
| Trinn på 100 ml | Slide oppover  | Slide oppover  |
| Trinn på 10 ml  | Berør  kort | Berør  kort |



Tab. 5.7 Oppgi mengde

- ▶ Trykk lenge på indikatoren .
- Innstillingen lagres og betjeningsfeltet går over til standardvisningen.
- Apparatet lagrer denne innstillingen til den blir endret.

### Forberede espressokannen




- ▶ Fyll underdelen til kannen med kaldt vann opp til den nederste kanten av sikkerhetsventilen.
- ▶ Sett inn traktinnsatsen.
- ▶ Fyll traktinnsatsen jevnt med kaffepulver opp til kanten.
  - Kaffepulveret skal ikke komprimeres.
- ▶ Skru fast overdelen til kannen.
- De to kannedelene må skrues godt sammen.
- ▶ Sett espressokannen på kokesonen.

## Aktivere kaffefunksjonen


- ▶ Kort berøring på ønsket kokesone.
- Ekstrafunksjonene for kokesonen vises.
- ▶ 2 korte berøringer på hold varm-knappen .
- Kokesoneindikatoren blinker og viser .
- Avtrekksindikatoren og slideren viser innstilt vannmengde i 2 sekunder.

## Starte kaffefunksjon


Så lenge vannmengden vises i vifteindikatoren, kan du starte funksjonen.

- ▶ Kort berøring på indikatoren .
- I multifunksjonsindikatoren vises beregnet resttid.
- Indikatorene på betjeningsfeltet går over til standard visning etter 2 sekunder.
- Ved siden av kokesonen vises hold varm-symbolet  og timer-symbolet .

## Tiden er utløpt

- 10 sekunder før tiden utløper vises resttiden, og indikatoren blinker.
- I de siste 5 sekundene av nedtellingen lyder det en signaltone hvert sekund.
- Tidsindikatoren  går over til å vise effektnivået til avtrekket.
- Når tiden er utløpt, slås kokesonen automatisk av (= effektnivå 0).

Kaffefunksjonen er aktivert og tiden telles ned:

- ▶ Kort berøring på indikatoren .
- Multifunksjonsindikatoren viser resttiden i 2 sekunder.

## Tips og triks

Kaffen er ferdig for tidlig:

- Du har fylt på for lite vann.
- Den innstilte vannmengden er for høy.
- Kaffepulveret er for grovt malt (kaffen smaker for svakt).
- Du har fylt på for varmt vann. Hvis du ikke har kaldere vann, kan du redusere litt på den innstilte vannmengden.
- Traktinnsatsen er ikke fylt helt opp med kaffe.

Kannen blir ikke helt full:

- Du har fylt på for mye vann.
- Den innstilte vannmengden er for liten.
- Kaffepulveret er for fint malt (kaffen smaker bittert).
- Espresso-kannen er ikke skrudd godt nok sammen.
- Du har fylt på for mye kaffe, eller kaffepulveret er presset sammen.

 Tiden kan variere lett fra kokesone til kokesone.


## 5.6.10 Slå av kokesone

- ▶ Velge kokesone
- ▶ Stille inn effektnivå 0 eller
- ▶ Trykk lenge på kokesonen

## 5.7 Sikkerhetsinnretninger

### 5.7.1 Barnesikring


Barnesikringen forhindrer utilsiktet eller ikke autorisert innkobling av apparatene.

- Når apparatet er slått på, lyser sperresymbolet på betjeningsfeltet .

### Aktivere/deaktivere barnesikringen permanent


(se "6.2 Menypunkt 2: Barnesikring")

### Deaktivere barnesikringen for koking


- ▶ Trykk lenge på sperreknappen .

### 5.7.2 Betjeningssperre


Betjeningssperren forhindrer utilsiktet eller feilaktig endring av valgte innstillinger i drift.

- Når betjeningssperren er aktivert, lyser symbolet .
- Funksjonene er sperret og indikatorene på displayet er mørke (unntatt: På-/av-berøringsflate).

### Aktivere/deaktivere betjeningssperre

- ▶ Trykk lenge på sperreknappen .


Alle funksjoner er deaktiverte unntatt PÅ-knappen og sperreknappen.

-  Hvis systemet slås av mens betjeningssperren er slått av, er betjeningssperren ikke lenger aktivert ved neste oppstart.

### 5.7.3 Rengjøringsperre

Rengjøringsperren forhindrer utilsiktet betjening når betjeningsfeltet rengjøres mens platetoppen er i drift. Ingen av innstillingene på apparatet endres i løpet av denne tiden.

### Aktivere rengjøringsperre

- ▶ Berør rengjøringsknappen kort .
- Betjeningsfeltet sperres i 10 sekunder.

## Deaktivere rengjøringsperren før tiden

► Trykk lenge på rengjøringsknappen .

### 5.7.4 Restvarmeindikator

Hvis en kokesone fremdeles er varm etter at den er slått av, er det fare for forbrenninger og brann. En H vises (restvarmeindikator).

► Ikke berør varme kokesoner.

► Ikke legg gjenstander på den varme kokesoner.

Etter tilstrekkelig avkjølingstid (temperatur < 55 °C) slukker indikatoren.

### 5.7.5 Sikkerhetsutkobling

#### Avtrekk


Avtrekket går over i automatisk modus etter 120 min uten betjening eller endring av effektnivået.

#### Platetopper

Hver kokesone kobles automatisk ut hvis effektnivået ikke endres i løpet av et forhåndsdefinert tidsrom. I kundemenyen kan du stille inn hvor lang tid det skal gå før sikkerhetsutkoblingen blir aktivert. Du kan velge mellom 3 nivåer (fabrikkinnstilling: nivå 2).


| Effektnivå | Sikkerhetsutkobling etter timer:min. |         |         |
|------------|--------------------------------------|---------|---------|
|            | Trinn 1                              | Trinn 2 | Trinn 3 |
| 1          | 12:00                                | 8:24    | 6:00    |
| 2          | 10:00                                | 6:24    | 4:00    |
| 3          | 9:00                                 | 5:12    | 2:30    |
| 4          | 8:00                                 | 4:12    | 2:00    |
| 5          | 6:00                                 | 3:18    | 1:30    |
| 6          | 4:00                                 | 2:12    | 1:00    |
| 7          | 4:00                                 | 2:12    | 1:00    |
| 8          | 3:00                                 | 1:48    | 00:45   |
| 9          | 2:00                                 | 1:18    | 00:30   |
| P          | 00:05                                | 00:05   | 00:05   |

Tab. 5.8 Sikkerhetsutkobling for effektnivåene

| Hold varm-nivå  | Sikkerhetsutkobling etter timer:min. |         |         |
|---|--------------------------------------|---------|---------|
|   | Trinn 1                              | Trinn 2 | Trinn 3 |
|  | 12:00                                | 8:00    | 4:00    |

Tab. 5.9 Sikkerhetsutkobling for hold varm-trinnene

### 5.7.6 Overopphetingsvern

 Skulle apparatet blir overopphetet, reduseres effektnivået til kokesonen, eller apparatet slås helt av.

Apparatet er utstyrt med et overopphetingsvern. Overopphetingsvernet kan utløses hvis:

- Kokekar varmes opp uten innhold.
- Olje eller fett varmes opp på et høyt effektnivå.
- En varm kokesone slås på igjen etter et strøbrudd. Grunnet overopphetingsvernet tar ett av følgende tiltak til:

- Power-trinnet reduseres hvis det er aktivert.
- Power-trinnet kan ikke lenger kobles til.
- Det innstilte effektnivået reduseres.
- Platetoppen slås helt av.

Etter en tilstrekkelig lang avkjølingstid kan platetoppen tas i bruk igjen som vanlig.

## 6 Kundemeny

I kundemenyen kan du stille inn bestemte funksjoner.

### Åpne kundemeny

Forutsetning: Apparatet er slått på, alle kokesonene og avtrekket er inaktive, og det er ingen restvarme.


- ▶ Trykk lenge på multifunksjonsindikatoren.
- Menyen åpnes og viser første meny punkt.

### Navigering kundemeny

Naviger til neste meny punkt:

- ▶ Kort berøring på multifunksjonsindikatoren.
- De innstilte verdiene lagres automatisk når du går over til et annet meny punkt eller avslutter menyen.

### Lukke kundemeny

- ▶ Trykk lenge på multifunksjonsindikatoren eller
- ▶ Trykk lenge på På-/Av-knappen 
- Menyen blir lukket, og apparatet slås av.



### Oversikt kundemeny

| Meny punkt/betegnelse/valg område                                   | Fabrikk-innstilling |
|---|---------------------|
| 1 Signaltonens lydstyrke (0- 9)                                     | 4                   |
| 2 Barnesikring (på/av)  | Av                  |
| 3 Vise filterstatus (tilbakestill filterserviceindikatoren)         |                     |
| 4 Varigheten til automatisk etterløpsfunksjon (10, 15, 20 min)      | 20 min              |
| 5 Reaksjonstid for berøringsområdene (1 langsom, 2 middels, 3 rask) | 2                   |
| 6 LED-test  |                     |
| 7 Kontinuerlig grytejenkjenningsfunksjon                            | Av                  |
| 8 Programvare-/hardwareversjon                                      |                     |
| 9 Sikkerhetsutkobling (1 lang, 2 middels, 3 kort)                   | 2                   |
| A Super Simple Mode   | Av                  |
| 0 Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger                          |                     |

Tab. 6.1 Oversikt kundemeny

### 6.1 Meny punkt 1: Signaltonens lydstyrke

-  Sikkerhetsrelevante signaltoner lyder alltid ved 100% lydstyrke.

-  Signaltonen som høres når systemet slås på/av avspilles alltid ved minst lydstyrke 4.
-  Etter at meny punkt er aktivert vises den aktuelle, innstilte lydstyrken.

Stille inn signaltonens lydstyrke:

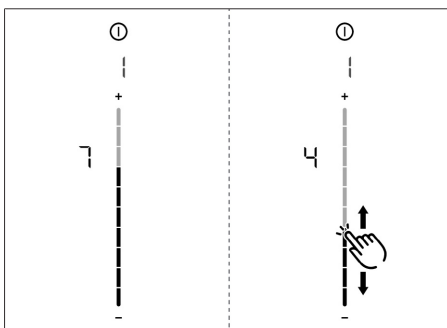





Fig. 6.1 Meny punkt 1: Signaltonens lydstyrke

### 6.2 Meny punkt 2: Barnesikring

-  Med meny punkt 2 kan du slå på eller av barnesikringen permanent.

Aktivere eller deaktivere barnesikringen permanent:

- ▶ Kort berøring på det øvre slider-området  for aktivering
- ▶ Kort berøring på det nedre slider-området  for deaktivering



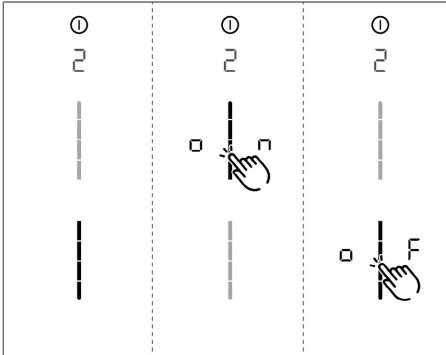


Fig. 6.2 Menypunkt 2: Barnesikring

### 6.3 Menypunkt 3: Vise filterstatus og tilbakestille filterserviceindikatoren

**i** Når menypunkt 3 åpnes, vises den aktuelle filterstatusen automatisk (kun ved resirkulering).

**Nullstille filterserviceindikatoren:**

- ▶ Trykk lenge på avtrekksknappen ☒.
- Filterstatusen blir 100 % tilbakestilt.
- Filterserviceindikatoren F vises ikke lenger når den er på.

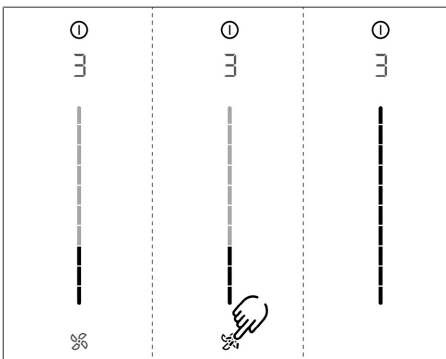


Fig. 6.3 Menypunkt 3: Tilbakestill filterstatus og filterserviceindikator

### 6.4 Menypunkt 4: Varigheten til automatisk etterløpsfunksjon

**i** Når menypunkt 4 åpnes, vises den gjeldende innstilte varigheten i 2 sekunder.

Du kan velge mellom 3 tider:  
20 minutter / 15 minutter / 10 minutter

Velg tid for automatisk etterløpsfunksjon:

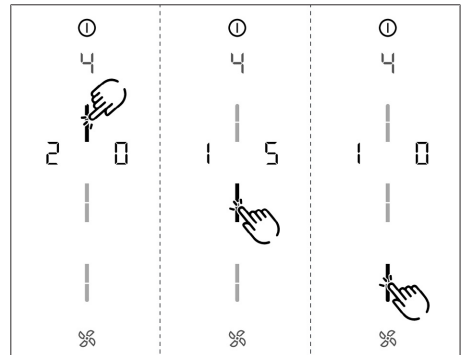


Fig. 6.4 Menypunkt 4: Varigheten til automatisk etterløpsfunksjon

### 6.5 Menypunkt 5: Reaksjonstid for berøringsområdene

**i** Når menypunkt 5 åpnes, vises den gjeldende innstilte reaksjonstiden.

- Reaksjonstid 1: langsom
- Reaksjonstid 2: middels
- Reaksjonstid 3: rask

Velg reaksjonstid:

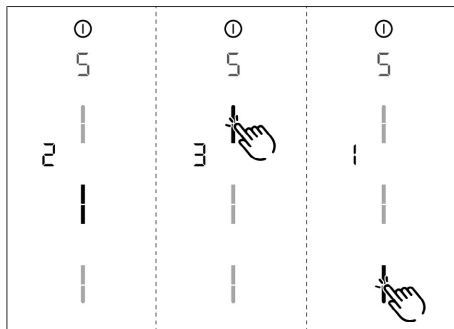



Fig. 6.5 Menypunkt 5: Reaksjonstid

## 6.6 Menypunkt 6: LED-test

**i** Funksjonskontroll av alle LED-ene i berøringsområdet.

**Starte LED-test:**

- ▶ Kort berøring på slider-området .
- Alle indikatorer vises ved 50 % lysstyrke.
- ▶ Kort berøring på en valgfri indikator.
- Valgt indikator utfører en test med 100 % lysstyrke i 1 sekund.
- Andre indikatorer kan testes med berøring.

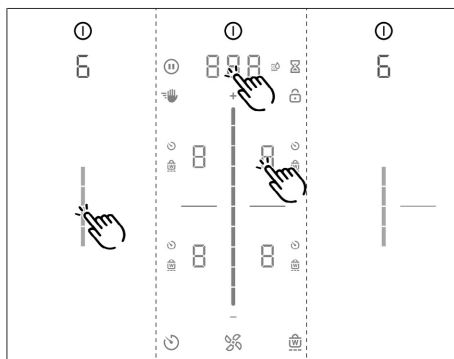


Fig. 6.6 Menypunkt 6: LED-test

**Avslutte LED-test:**



- ▶ Trykk lenge på multifunksjonsindikatoren.

**i** Etter 5 sekunder uten betjening avsluttes LED-testen automatisk.

## 6.7 Menypunkt 7: Kontinuerlig grytegjennenningsfunksjon

**i** Slå på eller av permanent grytegjennenningsfunksjon.

**Aktivere eller deaktivere permanent grytegjennenningsfunksjon:**

- ▶ Kort berøring på det øvre slider-området  for aktivering.
- ▶ Kort berøring på det nedre slider-området  for deaktivering.

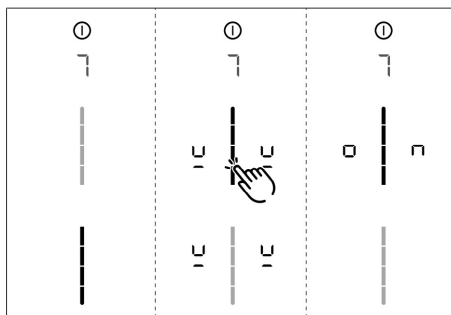


Fig. 6.7 Menypunkt 7: Kontinuerlig grytegjennenningsfunksjon

## 6.8 Menypunkt 8: Vise programvare-/hardwareversjon

**i** Programvare-/hardware-versjonen vises på de 4 kokesoneindikatorene.

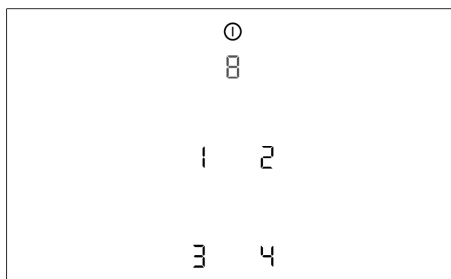


Fig. 6.8 Menypunkt 8: Programvare-/hardwareversjon

## 6.9 Menypunkt 9: Sikkerhetsutkobling

**i** Du kan velge tiden for automatisk sikkerhetsutkobling av kokesoneene i menypunkt 9.

Det aktuelle trinnet vises:

- Trinn 1: lang tid for sikkerhetsutkobling
- Trinn 2: middels lang tid for sikkerhetsutkobling (fabrikkinnstilling)
- Trinn 3: kort tid for sikkerhetsutkobling

Velge trinn:

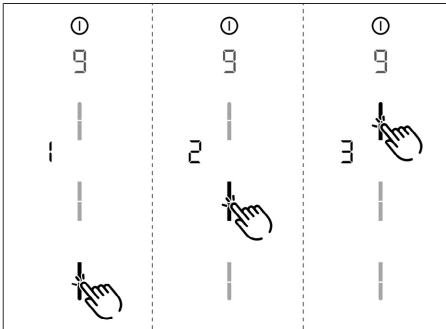




Fig. 6.9 Menypunkt 9: Sikkerhetsutkobling

## 6.10 Menypunkt A: Super Simple Mode

Følgende ekstrarfunksjoner og tilhørende indikatorer deaktiveres i Super Simple Mode:

- Kokesone-timer
- Korttidstimer
- Rengjøringssperre
- Betjeningssperre
- Hold varm-funksjon
- Pausefunksjon

**Aktivere eller deaktivere Super Simple Mode:**

- ▶ Kort berøring på det øvre slider-området  for aktivering.
- ▶ Kort berøring på det nedre slider-området  for deaktivering

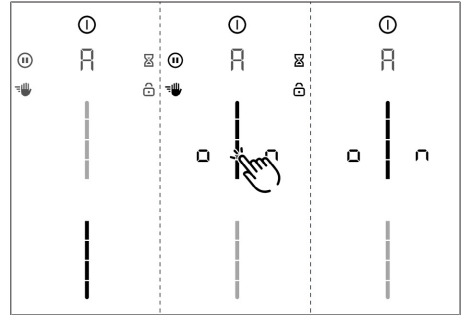



Fig. 6.10 Menypunkt A: Super Simple Mode

## 6.11 Menypunkt 0: Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger

**i** Med menypunkt 0 tilbakestiller du alle innstillinger fra kundemenyen til fabrikkinnstillinge.

**Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger (reset)**

- ▶ Trykk lenge på slider-området .
- Når tilbakestillingen er utført, slås apparatet av.

## 7 Rengjøring og stell

- ▶ Ta hensyn til alle sikkerhetsinstruksjoner og varsler (se "2 Sikkerhet").
- ▶ Sørg for at platetoppen og avtrekket er slått helt av og avkjølt før rengjøring og stell, slik at du ikke skader deg.
- ▶ Overhold følgende sykluser for rengjøring og stell:

| Komponenter                                | Rengjøringscykluser  |
|--|--|
| Betjeningsfelt                             | All smuss må fjernes med en gang   |
| Platetopp                                  | Rengjør grundig med vanlig rengjøringsmiddel umiddelbart etter hver forurensning   |
| Avtrekk                                    | Ukentlig   |
| Innløpsdyse og fettfilter i rustfritt stål | <ul style="list-style-type: none"> <li>• etter hver tilberedning av svært fettholdig mat, men minst en gang i uken</li> <li>• når filterserviceindikator F vises</li> <li>• for hånd eller i oppvaskmaskinen (maks. 65 °C)</li> <li>• Flater i rustfritt stål skal kun rengjøres i sliperetningen</li> </ul> |
| Luftføringsapparat                         | Hver 6. måned eller når kullfilteret skiftes ut  |
| Aktivt kullfilter (kun ved resirkulering)  | Skiftes ut ved luktdannelse, redusert avtrekkseffekt eller når filterserviceindikatoren viser F  |

Tab. 7.1 Rengjøringscykluser

- i** Regelmessig rengjøring og stell garanterer lang levetid og optimal funksjon.

### 7.1 Rengjøringsmiddel

- ▶ Ikke bruk kjemisk aggressive rengjøringsmidler som inneholder syre eller lut (f.eks. ovennspray).
- ▶ Pass på at rengjøringsmiddelet ikke inneholder sand, soda, syre, lut eller klor.
- ▶ Bruk aldri damprensere, skurende svamper eller skuremidler.

- i** Gjennom aggressive rengjøringsmidler og skurende grytebunner blir overflaten skadet, og det oppstår mørke flekker.

### 7.2 Stell av platetoppen og avtrekket

- ▶ Hold apparatet rent, og fjern alle typer smuss umiddelbart.
- ▶ Ikke bruk platetoppen som arbeids- eller setteflate.
- ▶ Bruk kun gryter og panner som egner seg for apparatet.
- ▶ Ikke skyv eller trekk kokekar over platetoppen.
- ▶ Løft alltid gryter og panner.

Fargeforandringer og glinsende partier er ikke skader på platetoppen. Funksjonen til platetoppen og glasskeramikens stabilitet påvirkes ikke av dette. Fargeforandringer på platetoppen oppstår ved at rester ikke fjernes og brenner seg fast. Glinsende partier oppstår ved slitasje på grunn av grytebunnen, særlig ved bruk av kokekar med aluminiumsbunn eller grunnet uegnede rengjøringsmidler. Disse er det vanskelig å fjerne.

### 7.3 Rengjøre platetoppen

- i** Til rengjøring av platetoppen trenger du en spesiell skrapet til glasskeramiske overflater og et egnet rengjøringsmiddel.

#### Planlagt rengjøring

- ▶ Fjern alle grove forurensninger og matrester fra platetoppen med en skrapet til glasskeramiske overflater.
- ▶ Påfør rengjøringsmiddel på den kalde platetoppen.
- ▶ Gni rengjøringsmiddelet ut med kjøkkenpapir eller en ren klut.
- ▶ Tørk av platetoppen med en fuktig klut.
- ▶ Tørk platetoppen med en ren, tørr klut.

#### Kraftige forurensninger

- ▶ Fjern kraftige forurensninger og flekker (kalkflekker, perlemorlignende glinsende flekker) med rengjøringsmidler mens platetoppen fremdeles er varm.
- ▶ Løsne matrester med en våt klut.
- ▶ Fjern smussrester med en skrapet til glasskeramiske overflater.

### Rengjøring av overflatene under drift

- ▶ Korn, smuler og lignende som faller ned på platetoppen under vanlig kjøkkenarbeid må fjernes umiddelbart for å unngå at overflaten ripes opp.
- ▶ Så lenge kokesonen er varm kan du fjerne smeltede rester av plast, aluminiumsfolie, sukker eller sukkerholdige matrester som sitter fast. Bruk en skraper til glasskeramiske overflater for å unngå at det brenner seg fast.

**i** Når avtrekket er i bruk, må innløpsdysen være montert, slik at det ikke er fare for at små, lette gjenstander suges inn, for eksempel kluter eller papir.

## 7.4 Rengjøre avtrekket

- ▶ Rengjør overflatene til avtrekkssystemet med en myk, fuktig klut, oppvaskmiddel eller et mildt rengjøringsmiddel for vinduer.
- ▶ Legg en fuktig klut på inntøket smuss for å mykne det (ikke skrub).)

### 7.4.1 Demontere komponentene

### 7.4.2 Rengjøre innløpsdysen og fettfilteret i rustfritt stål

**i** Hvis fettfilteret ikke lenger kan gjøres helt rent, må det skiftes ut (se "11 Garanti, teknisk service, reservedeler, tilbehør").

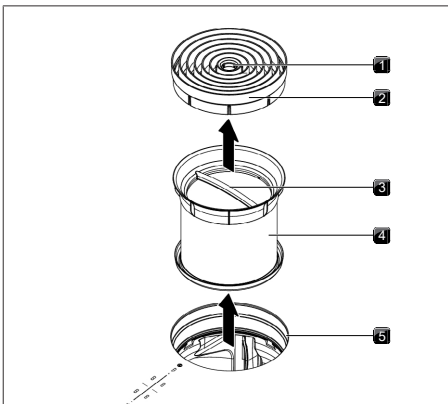


Fig. 7.1 Demontere komponentene

- [1] Åpning
- [2] Innløpsdysen
- [3] Håndtak
- [4] Fettfilter i rustfritt stål
- [5] Innstrømningsåpning

### Rengjøring for hånd

- ▶ Bruk fettløsende rengjøringsmidler.
- ▶ Skyll av komponentene med varmt vann.
- ▶ Rengjør komponentene med en myk børste.
- ▶ Skyll godt av komponentene etter rengjøringen.

### Rengjøring i oppvaskmaskin

- ▶ Fjern grove matrester fra komponentene.
- ▶ Sett komponentene i oppvaskmaskinen.
- ▶ Det må ikke samles opp stillestående vann i komponentene.
- ▶ Vask komponentene med et vaskeprogram på maks. 65 °C.

**i** For å unngå for høy fuktighet i apparatet, anbefaler vi å riste komponentene godt etter rengjøringen, og eventuelt tørke dem med en klut.

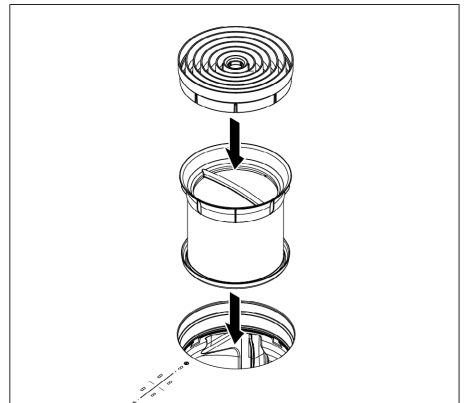


Fig. 7.2 Montering av komponentene

### 7.4.3 Montering av komponentene

#### Sette inn fettfilteret i rustfritt stål

- ▶ Grip tak i håndtaket til fettfilteret i rustfritt stål.
- ▶ Sett fettfilteret i rustfritt stål inn i innstrømningsåpningen. Det finnes ingen låsemekanisme. Det er heller ikke nødvendig.

## Sette inn innløpsdyse

- ▶ Sett innløpsdysen inn i åpningen.
- ▶ Sørg for at den er i riktig posisjon.

## 7.4.4 Fjerne væske fra apparatet

Væsker som renner ned i apparatet gjennom innstrømningsåpningen, samles opp i fettfilteret i rustfritt stål (inntil 150 ml) og i luftføringsapparathuset. Gå frem som beskrevet nedenfor:

- ▶ Ta ut innløpsdysen og fettfilteret i rustfritt stål.
- ▶ Tøm fettfilteret i rustfritt stål.
- ▶ Kontroller om det er væske på bunnen av luftføringsapparathuset.
- ▶ Tørk ved behov væsken bort fra bunnen av apparathuset med en svamp eller klut som du fører ned gjennom innstrømningsåpningen.
- ▶ Rengjør luftføringsapparathuset.
- ▶ For å tørke det aktive kullfilteret og kanalen til avtrekket, må du slå på avtrekket med en minusstyrke på effektnivå 5.
- Etter 120 minutter slås avtrekket automatisk av, og den automatiske etterløpsfunksjonen startes.

## 7.5 Rengjøre luftføringsapparathuset

Luftføringshuset befinner seg på platetoppens underside i underskapet. På overflaten til luftføringsapparathuset kan det oppstå fettholdige bestanddeler og kalkavleiringer. Derfor er det nødvendig å rengjøre hele apparatet med jevne mellomrom.

### Åpne luftføringshuset

- ▶ Ta ut innløpsdysen og fettfilteret i rustfritt stål.
- ▶ Fjern klaffen for filterskifte (se illustrasjon).
- ▶ Hold apparatusbunnen med en hånd.
- ▶ Åpne de 6 låsene hele veien rundt.
- ▶ Ta ut apparatusbunnen.
- ▶ Rengjør luftføringsapparathuset og apparatusbunnen med et mildt rengjøringsmiddel.

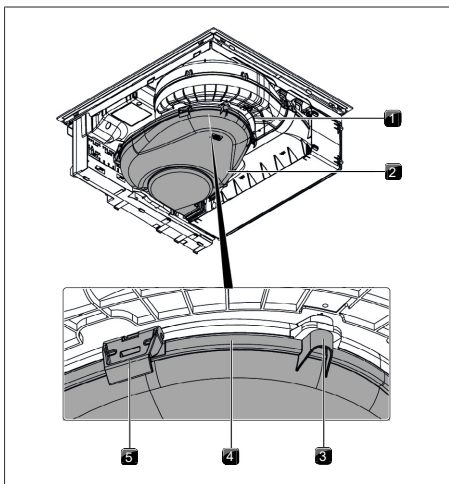


Fig. 7.3 Luftføringsapparathuset

- [1] Luftføringsapparathuset
- [2] Apparatusbunn
- [3] Sentreringstapp
- [4] Tetningsrille
- [5] Lås

### Lukk luftføringsapparathuset

- ▶ Plasser apparatusbunnen ved hjelp av de 3 sentreringsstappene på sidene - under luftføringsapparathuset.
- ▶ Trykk apparatusbunnen opp i tetningsrillen.
- ▶ Lukk de 6 låsene.
- ▶ Kontroller om apparatusbunnen sitter som den skal.
- ▶ Sett inn klaffen for filterskifte (se illustrasjon).
- ▶ Kontroller om klaffen sitter som den skal.
- ▶ Sett inn fettfilteret i rustfritt stål og innløpsdysen.

## 7.6 Skift ut det aktive kullfilteret

Når avtrekket benyttes i resirkuleringsdrift, brukes det et aktivt kullfilter i tillegg til fettfilteret i rustfritt stål. Det aktive kullfilteret binder luktstoffer som oppstår når man lager mat.

- i Det aktive kullfilteret må skiftes ut når avtrekksindikatoren viser **F** (filterserviceindikator). Aktive kullfiltre får du

tak i hos en autorisert forhandler eller i BORA Shop på hjemmesiden vår <http://www.mybora.com>.

### Ta ut kullfilteret

- ▶ Ta ut innløpsdysen og fettfilteret i rustfritt stål.
- ▶ Inne i innstrømningsåpningen trekker du klaffen for filterskifte ut av åpningen til filterets apparatus.

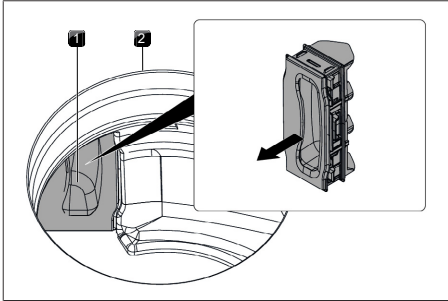


Fig. 7.4 Ta av klaffen for filterskifte

- [1] Klaff for filterskifte
- [2] Innstrømningsåpning

- ▶ Grip tak i håndtaksslyngen på kullfilteret og trekk det så langt som mulig ut gjennom åpningen til filterhuset.
- ▶ Ta tak i enden av kullfilteret og trekk det oppover samtidig som du vrir det mot venstre, og ta det helt ut av innstrømningsåpningen.

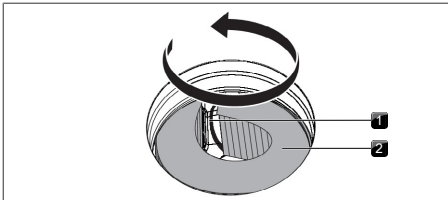


Fig. 7.5 Skru kullfilteret ut av apparatuset

- [1] Håndtaksslynge
- [2] Aktivt kullfilter

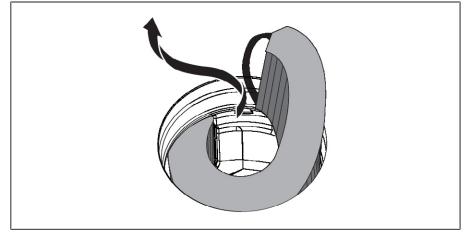


Fig. 7.6 Ta kullfilteret ut av innstrømningsåpningen

### Sett inn aktivt kullfilter

- ▶ Fjern emballasjen fra kullfilteret.
- ▶ Juster posisjonen til kullfilteret etter symbolene som er trykket på filteret (pil til venstre, håndtaksslynge til høyre).
- ▶ Ta tak i begge endene av kullfilteret.
- ▶ Bøy kullfilteret til en sylinder, slik at de to endene av filteret står mot hverandre.

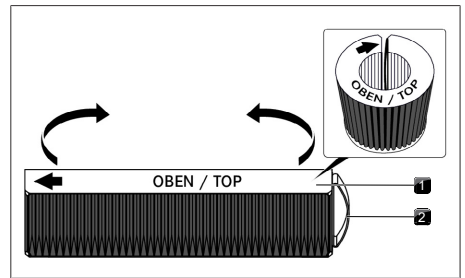


Fig. 7.7 Aktivt kullfilter

- [1] Aktivt kullfilter
- [2] Håndtaksslynge

- ▶ Tilt kullfilteret forsiktig og sett det inn i innstrømningsåpningen.

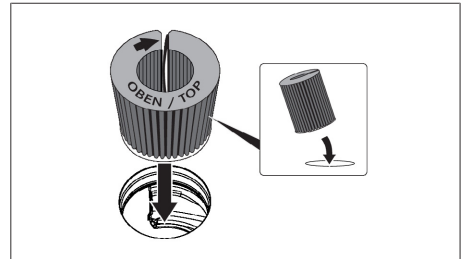


Fig. 7.8 Sett kullfilteret inn i avtrekksåpningen

- ▶ Før den venstre enden av filteret inn i åpningen til filterets apparatus.

- ▶ Skyv kullfilteret så langt det går inn i filterets apparatus (du kan gripe inn i lamellene med en finger og skyve filteret inn i apparathuset trinn for trinn).
- Sluttposisjonen til kullfilteret er nådd når hele filteret er skjøvet inn i apparathuset til filteret.

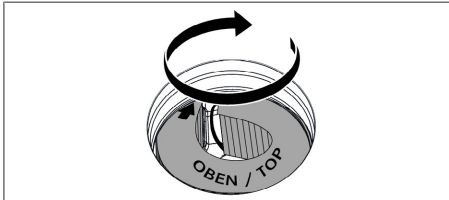


Fig. 7.9 Plassere kullfilteret i sluttposisjonen

- ▶ Inne i innstrømningsåpningen trykker du klaffen for filterskifte så langt inn i åpningen til filterapparatet som mulig.
- ▶ Kontroller om klaffen sitter som den skal.

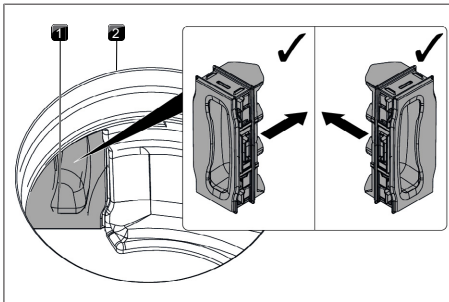


Fig. 7.10 Sette inn klaff for filterskifte

- [1] Klaff for filterskifte
- [2] Innstrømningsåpning



- ▶ Sett inn fettfilteret i rustfritt stål og innløpsdysen.
- ▶ Nullstill filterserviceindikatoren (se "6.3 Meny punkt 3: Vise filterstatus og tilbakestill filterserviceindikatoren").



## 8 Utbedring av feil

**i** Du kan ofte rette forstyrrelser og feil på egenhånd. Dette sparer deg for tid og penger, siden du slipper å ta kontakt med kundeservice.

► Ta hensyn til alle sikkerhetsinstruksjoner og varsler (se "2 Sikkerhet").

| Betjeningssituasjon  | Årsak  | Utbedring  |
|--|--|--|
| Apparatet kan ikke slås på   | Sikring/automatsikring er defekt                                     | Skift sikring;<br>Slå på automatsikringen igjen                        |
|  | Sikring/automatsikring utløses flere ganger                          | BORA Ta kontakt med serviceteamet.                                     |
|  | Strømtilførselen er brutt  | Få en faglært elektriker til å kontrollere strømtilførselen            |
| Luktdannelse ved drift av et nytt apparat  | normalt for apparater som er nye fra fabrikken                       | Lukten forsvinner etter noen timer i drift                             |
| en kokesoneindikator viser  | ingen eller et uegnet kokekar  | benytte egnet kokekar i passende størrelse (se „produktbeskrivelse“)   |
| Sperreknappen lyser         | aktivere barnesikring  | Deaktivere barnesikringen  |
| Kokesone/platetopp slår seg automatisk av  | Den maksimale driftstiden for en kokesone er overskredet             | Ta kokesonen i bruk igjen  |
| for tidlig avslutning av power-trinnet   | Overopphetingsvernet er aktivert                                     | se "5.7.6 Overopphetingsvern"  |
| Kjøleviften til platetoppen fortsetter å gå etter at apparatet er slått av                                   | Kjøleviften fortsetter å gå til platetoppen er avkjølt               | Vent til kjøleviften slås av automatisk                                |
| redusert ytelse på avtrekket   | Fettfilteret er sterkt tilsmusset                                    | Rengjør eller skift ut fettfilteret                                    |
|  | Det aktive kullfilteret er sterkt tilsmusset (kun ved resirkulering) | Skift ut det aktive kullfilteret                                       |
|  | Gjenstand i luftføringsapparatet (f.eks. en klut)                    | Fjern gjenstanden  |
| E eller EB vises   | Bruk av faseskillende vinduskontaktbryter                            | Åpne vinduet   |
|  | Motoren er defekt, eller en kabelforbindelse har løsnet              | BORA Ta kontakt med serviceteamet                                      |
| E2 vises   | Overopphetingsvernet er aktivert                                     | se "5.7.6 Overopphetingsvern"  |
| E03 vises  | Gjenstand på betjeningsfeltet  | Fjern gjenstanden fra betjeningsfeltet                                 |
|  | Betjeningsfeltet er tilsmusset                                       | Rengjør betjeningsfeltet   |
| F vises (kun ved resirkulering)  | Levetiden til det aktive kullfilteret er utløpt                      | sette inn nytt kullfilter (se "7.6 Skift ut det aktive kullfilteret"). |

Tab. 8.1 Utbedre feil

### Feil og forstyrrelser som ikke er beskrevet:

► Slå av apparatet.

► Ta kontakt med BORA Service Team (se se "11 Garanti, teknisk service, reservedeler, tilbehør") og oppgi angitt feilnummer og hvilken apparattype du har.

## 9 Montering

- Ta hensyn til alle sikkerhetsinstruksjoner og varsler (se "2 Sikkerhet").

### 9.1 Generelle merknader til monteringen

- i** Strømkabelen skal stilles til disposisjon på byggeplassen.
- i** Apparatet må ikke monteres over kjøleenheter, oppvaskmaskiner, komfyrer samt vaskemaskiner og tørketromler.
- i** De bærende flatene for benkeplatene og vegglistene må bestå av varmebestandig materiale (opptil ca. 100 °C).
- i** Benkeplateutskjæringer må forsegles mot fuktighet med egnede midler og eventuelt utstyres med en varmeisolasjon.
- i** Det integrerte avtrekket skal ikke tas i bruk sammen med andre platetopper.

#### Generelle merknader til montering av platetopper

- Sørg for tilstrekkelig lufttilførsel under platetoppen.

- i** Du må sørge for tilstrekkelig ventilasjon under platetoppen for at ytelsen skal opprettholdes.
- i** Effekten påvirkes, eller platetopper kan bli overopphetet hvis den varme luften under platetoppene ikke slipper ut.
- i** Skulle apparatet blir overopphetet, reduseres effektiviteten til kokesonen, eller apparatet slås helt av.
- i** Hvis det er planlagt en kabelbeskyttelse under enheten (mellombunn), må den ikke være til hinder for tilstrekkelig lufttilførsel.

#### 9.1.1 Samtidig drift av uttrekingsvarianten av avtrekket og et romluftavhengig ildsted

Romluftavhengige ildsteder (f.eks. gass-, olje, tre- eller kullovner, varmevifter, varmtvannsberedere) trekker forbrenningsluft fra rommet de står i og fører avgassen ut av bygningen (f.eks. gjennom pipen). Hvis avtrekket brukes i avtrekksdrift, trekkes romluften fra oppstillingsrommet og de tilgrensende rommene. Uten tilstrekkelig tilførsel av frisk luft vil det oppstå et undertrykk. Giftige gasser fra pipen eller avtrekksjakten blir trukket tilbake til oppholdsrommene.

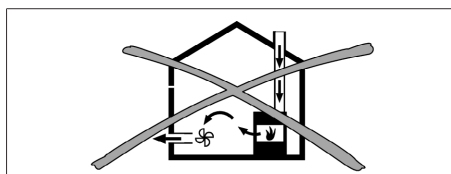


Fig. 9.1 Montering ved uttrekking – ikke tillatt

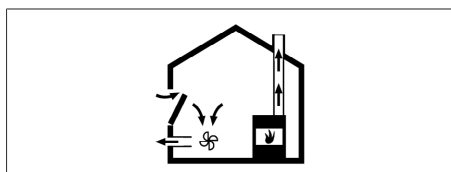


Fig. 9.2 Montering ved uttrekking – korrekt

- Hvis avtrekket brukes i et rom med ildsted, og disse er i drift samtidig, må du sørge for at...
- ...undertrykket er maksimalt 4 Pa;
  - det brukes en sikkerhetsteknisk innretning (f.eks. vinduskontaktbryter, undertrykksbryter) som garanterer tilstrekkelig tilførsel av frisk luft;
  - ...avtrekksluften ikke ledes i en skorstein som brukes for avgasser fra apparater som fyres med gass eller andre brenslere;
  - ...monteringen blir kontrollert og godkjent av autorisert fagpersonale (f.eks. skorsteinsfeier).
- i** Hvis avtrekket kun brukes i resirkuleringsdrift, er det mulig å kombinere dette med drift av et romluftavhengig ildsted uten noen ekstra sikkerhetstiltak.

## 9.2 Leveringsinnhold

| Leveringsinnhold                        | Antall |
|---|--------|
| Platetopp med integrert avtrekk         | 1      |
| Innløpsdyse                             | 1      |
| Fettfilter i rustfritt stål             | 1      |
| Bruks- og monteringsanvisning           | 1      |
| Forseglingstape                         | 1      |
| Høydejusteringsplate-sett               | 1      |
| Pose med diverse smådeler til montering | 1      |
| <b>ekstra leveringsinnhold PURSU</b>    |        |
| Aktivt kullfilter                       | 1      |
| Mal for utskjæring i bakvegg            | 1      |

Tab. 9.1 Leveringsinnhold

### Kontroller leveringsinnholdet

- ▶ Kontroller at leveringsinnholdet er komplett og uskadet.
- ▶ Du må umiddelbart informere BORA Service Team hvis deler av leveringen mangler eller er skadet.
- ▶ Monter aldri deler som oppviser skader.
- ▶ Kasser transportemballasjen på riktig måte (se "10 Driftsnedleggelse, demontering og kassering").

## 9.3 Verktøy og hjelpemidler

For korrekt montering av apparatet trenger du blant annet følgende verktøy:

- Stikk- eller håndsag
- Skrujern/skrunøkkel Torx 20
- Svart varmebestandig silikonfugemasse
- Mal for utsnitt i bakvegg (kun ved resirkulering, inkludert i leveringsinnholdet)

## 9.4 Monteringsinformasjon

### 9.4.1 Monteringsavstand

- ▶ Overhold påkrevd avstand rundt benkeplateutsnittet.

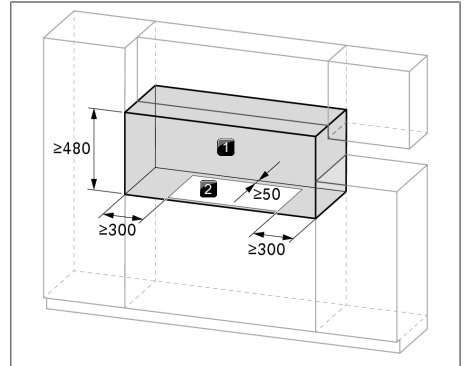


Fig. 9.3 Påkrevd avstand

- [1] Påkrevd avstand
- [2] Benkeplateutskjæring

### 9.4.2 Møbel-minstemål S Pure (PURSA, PURSU)

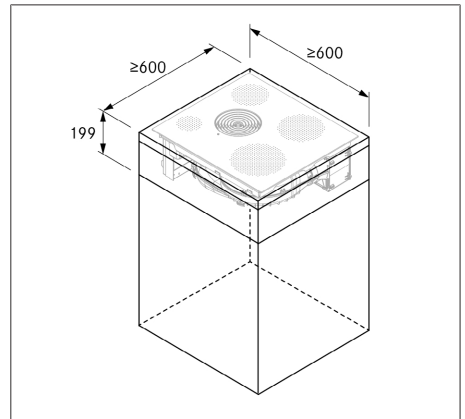


Fig. 9.4 Møbel-minstemål S Pure

### 9.4.3 Montering over stekeovn (kun PURSA)

- i** Kan monteres over 45 og 60 cm høye stekeovner. Montering over BORA X BO dampovn er ikke tillatt.

- ▶ Vær oppmerksom på at minimumsavstanden mellom ovnen og platetoppen skal være 15 mm.
- ▶ Følg retningslinjene for arbeidsbenkens dybde.

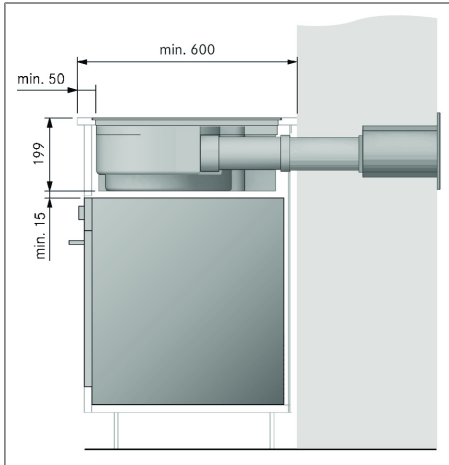


Fig. 9.5 PURSA over stekeovn, hvor luftstrømmen ledes rett bakover og inn i en veggboкс

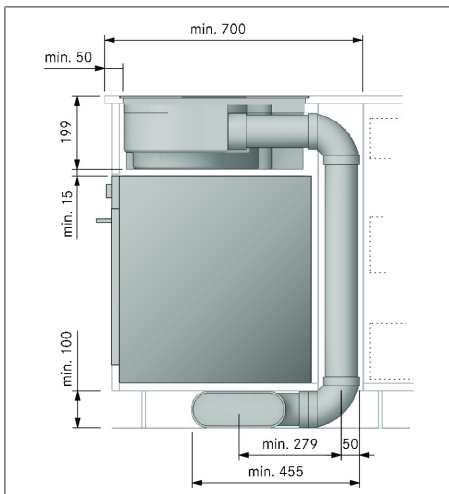


Fig. 9.6 PURSA over stekeovn, med kanalføring inn i sokkelområdet

- i** En resirkuleringsløsning er mulig i kombinasjon med BORA fleksibel luftrenseboks (ULBF) i sokkelområdet. Sørg for at tilbakestrømsåpningen  $\geq 500 \text{ cm}^2$ .

## 9.5 Benkeplateutskjæring

- i** Minstemalet på 50 mm fra benkeplattens fremre kant til benkeplateutskjæringen er en anbefaling fra BORA.

- ▶ Opprett en benkeplateutskjæring, ta hensyn til angitte utskjæringsmål.
- ▶ Sørg for en faglig korrekt forsegling av snittflatene ved benkeplattene.
- ▶ Overhold merknadene fra benkeplateprodusenten.

### 9.5.1 Utskjæringsmål S Pure

#### Overflatemontering S Pure (PURSA, PURSU)

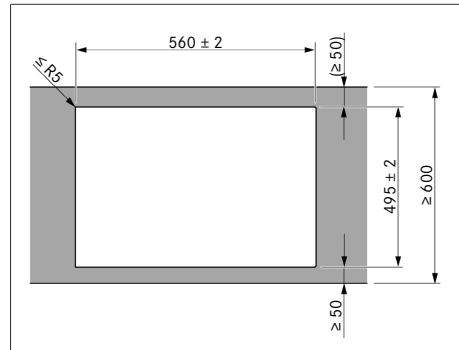


Fig. 9.7 Utskjæringsmål for overflatemontering

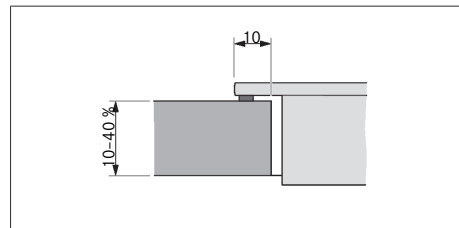


Fig. 9.8 Dimensjoner for overflatemontering

## Planlimt montering S Pure (PURSA, PURSU)

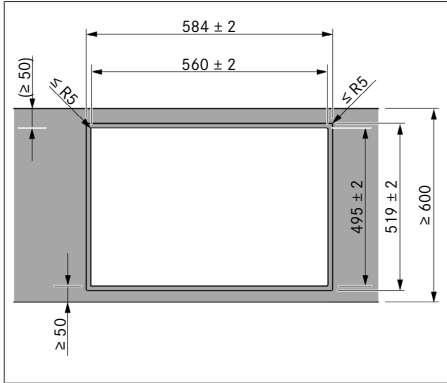


Fig. 9.9 Utskjæringsmål for planlimt montering

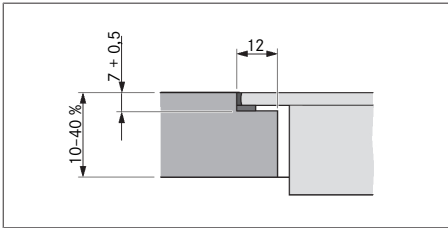


Fig. 9.10 Sømmål for planlimt montering

## 9.6 Montering av apparatet i uttrekksvarianten

- i** Ved utføring av avtrekksledningen må nasjonale og lokale lover og forskrifter følges.
- i** Sørg for tilstrekkelig tilførsel av frisk luft
- i** Avtrekksluften må føres ut gjennom passende avtrekkskanaler.
- i** Minimumstverrsnittet til avtrekkskanalene må være  $176 \text{ mm}^2$  dette tilsvarer et rundt rør med en diameter på 150 mm eller BORA Ecotube kanalsystem.
- i** Med det integrerte avtrekket kan det som regel implementeres inntil 6 meter kanallengde med seks  $90^\circ$ -buer, 8 meter med fire  $90^\circ$ -buer, eller 10 meter med to  $90^\circ$ -buer.
- i** Ikke kompatibel med BORA universalmotorer.

**i** Planleggingsmerknader for installasjon av avtrekkskanaler finner du i BORA planleggingshåndbok.

### 9.6.1 Forberede kjøkkeninnredningen for uttrekksvarianten

- Bakveggen til underskapet må tilpasses avtrekkskanalen.
- Avtrekkskanalen krever en minimumsavstand på 120 mm mellom den bakre skrovgveggen og et tilstøtende møbel eller en vegg.
- Det er ikke nødvendig med et krypegulv under platetoppen.

### 9.6.2 Monteringsdimensjoner

#### Tilpasse kjøkkenskapets bakvegg

- Kontroller de påkrevde monteringsdimensjonene for apparatet og det planlagte kanalsystemet før montering i underskapet.
- Tilpass eventuelt plasseringen av bakveggen i henhold til påkrevde monteringsdimensjoner.

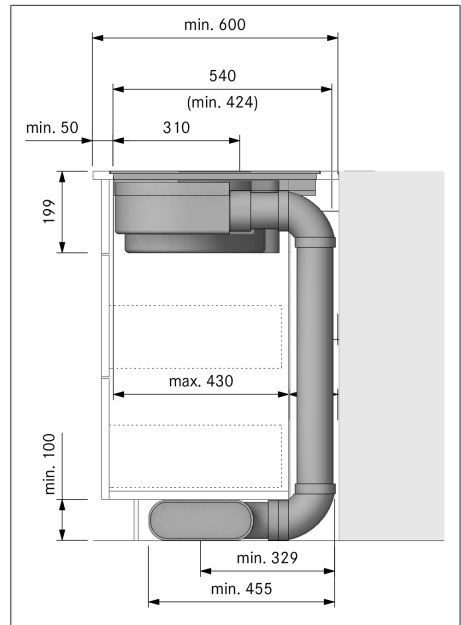


Fig. 9.11 Monteringsdimensjoner ved uttrekking, benkeplatedybde 600 mm

## 9.6.3 Forberede platetoppen

### Feste forseglingsstape

- ▶ Fest den medfølgende forseglingsstapen hele veien rundt ytterst på undersiden av platetoppen ved overflatemontering.
- ▶ Fest forseglingsstapen på de bærende flatene i benkeplateutskjæringen ved planlimt montering, også når du velger å fuge platetoppen med silikontetningsmasse eller lignende.

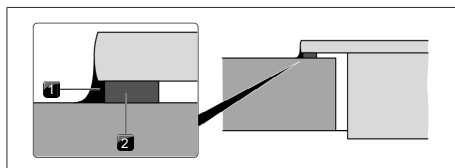


Fig. 9.12 Forseglingstape ved overflatemontering

- [1] Svart varmebestandig silikonfugemasse
- [2] Forseglingsstape

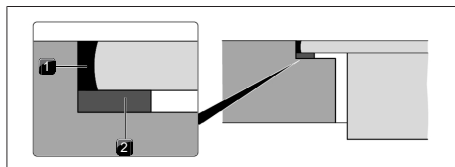


Fig. 9.13 Forseglingstape ved planlimt montering

- [1] Svart varmebestandig silikonfugemasse
- [2] Forseglingsstape

## 9.6.4 Sette inn platetoppen

- ▶ Fjern innløpsdysen og fettfilteret i rustfritt stål før platetoppen settes på plass.
- ▶ Bruk innstrømningsåpningen som håndtak mens platetoppen settes inn.
- ▶ Løft platetoppen rett inn i benkeplateutskjæringen.
- ▶ Plasser platetoppen midt i benkeplateutskjæringen.
- ▶ Juster platetoppen nøyaktig.

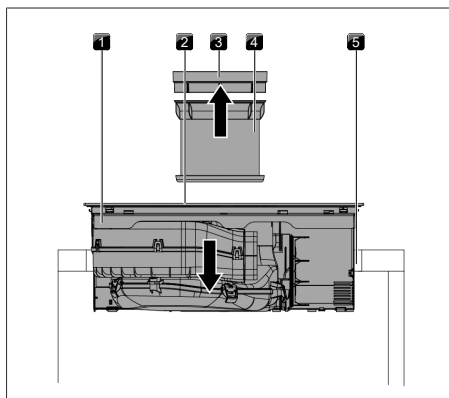


Fig. 9.14 Sette inn platetoppen

- [1] Platetopp
- [2] Innstrømningsåpning
- [3] Innløpsdysen
- [4] Fettfilter i rustfritt stål
- [5] Benkeplateutskjæring

- ▶ Påse at klemmene holder plateoppn på plass i benkeplaten ved posisjonering.

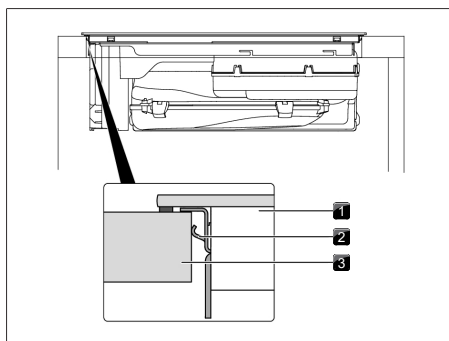


Fig. 9.15 Feste platetoppen i midten

- [1] Platetopp
- [2] Klemme
- [3] Benkeplate

- i** Pass på at forseglingsstapen til platetoppen ligger mot benkeplaten ved overflatemontering.
- i** Pass på at forseglingsstapen er godt festet rundt hele platetoppen ved planlimt montering.

### Høydejusteringsplater ved planlimt montering (alternativt)

- Disse er selvklebende for å forhindre at høydejusteringsplatene sklir ut under monteringen.
- ▶ Legg eventuelt høydejusteringsplater under.
- ▶ Plasser høydejusteringsplatene ved siden av forseglingsstapen.

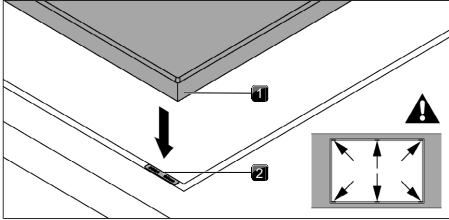


Fig. 9.16 Plassering av høydejusteringsplater

- [1] Platetopp
- [2] Høydejusteringsplate

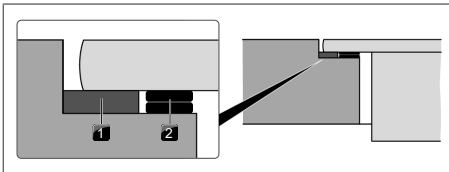


Fig. 9.17 Høydejusteringsplater

- [1] Forseglingsstape
- [2] Høydejusteringsplate

### 9.6.5 Koble apparatet til kanalsystemet

**i** Kanalsystemet må monteres til apparatet uten strømtilkobling eller belastning.

**i** Ved montering av pakninger må du kontrollere at de i komprimert tilstand er lufttett tilkoblet kanaltilkoblingsstykket.

- ▶ Bruk kun BORA Ecotube kanalkomponenter.
- ▶ Ikke bruk fleksible slanger eller tekstilslanger.
- ▶ Trekk pakningen på utblåsningsåpningen til apparatet. Tetningen må i den forbindelse strekkes litt.
- ▶ Koble kanalkomponenten med muffe sammen med kanaldelen med pakningen, ved å skyve den på.
- ▶ Påse at tetningen ikke forskyves.

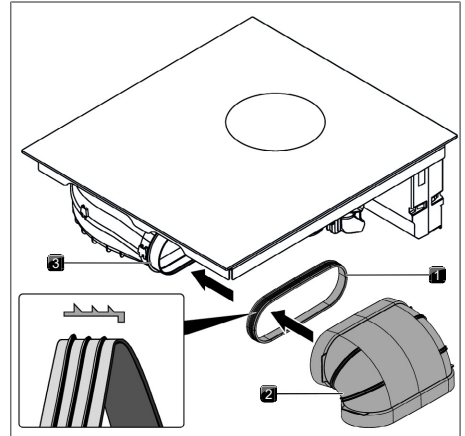


Fig. 9.18 Tilkobling til kanalsystemet

- [1] Pakning
- [2] Kanalkomponent
- [3] Utblåsningsåpning

## 9.7 Montering av apparatet i resirkuleringsvarianten

### 9.7.1 Tilbakeføring av resirkuleringsluft gjennom kjøkkenskapet

Ved systemer i resirkuleringsdrift må kjøkkenskapet være utstyrt med en tilbakestrømningsåpning for tilbakeføring av resirkuleringsluft til rommet. Tilbakestrømningsåpningen kan opprettes ved å forkorte sokkelfronten. Det kan også brukes en lamellsokkel med et tilstrekkelig stort åpningstverrsnitt.

- ▶ Avkort sokkelfronter i høyden eller lag passende åpninger i sokkelen.
- ▶ Tverrsnittet for tilbakestrømningsåpningen må være  $\geq 500 \text{ cm}^2$  pro avtrekk.

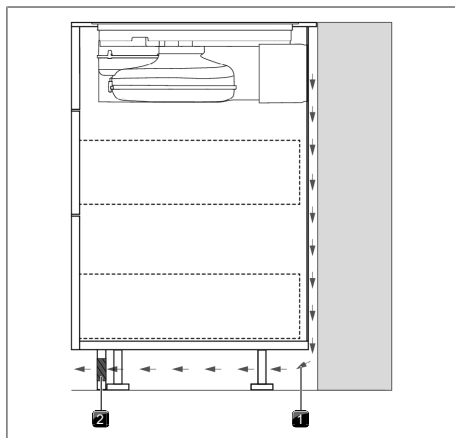


Fig. 9.19 Tilbakestrømningsåpning i sokkelområdet

- [1] Tilbakestrømningsluft
- [2] Tilbakestrømningsåpning i sokkelfronten (totalt åpningstverrsnitt  $\geq 500 \text{ cm}^2$ )

### 9.7.2 Monteringsvarianter A og B for apparater i resirkuleringsdrift

For resirkuleringsapparatene kan du velge mellom 2 monteringsvarianter:

#### A: Underskap med gjennomgående bakvegg

Resirkuleringsluften føres gjennom bakveggtilkoblingen til luftrensereboksen rett bak skrogets bakvegg. Gjennom tilbakestrømningsåpningen føres resirkuleringsluften tilbake til rommet.

For monteringen innebærer det:

- Det er ikke nødvendig med et krypegulv under platetoppen.
- Det er påkrevd med en åpning i skrogets bakvegg.

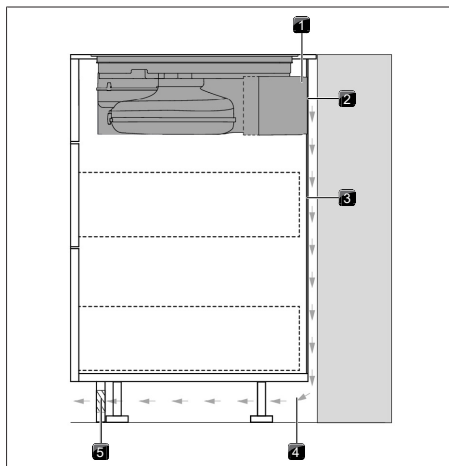


Fig. 9.20 Monteringsvariant med gjennomgående bakvegg

- [1] Luftrensereboks
- [2] Tilkobling bakvegg
- [3] Gjennomgående skrogbakvegg
- [4] Tilbakestrømningsluft
- [5] Tilbakestrømningsåpning

#### B: Underskap med krypegulv under platetoppen

Resirkuleringsluften blåses ut i åpningen mellom benkeplaten og krypegulvet (ingen bakveggtilkobling fra luftrensereboksen). Resirkuleringsluften føres bak skrogets bakvegg, gjennom tilbakestrømningsåpningen og tilbake til rommet.

For monteringen innebærer det:

- Det er nødvendig med et krypegulv under platetoppen.
- Det er ikke påkrevd med en åpning i skrogets bakvegg.



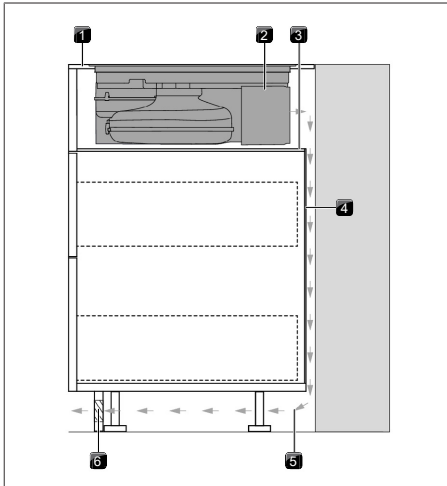


Fig. 9.21 Monteringsvariant med krypegulv

- [1] Benkeplate
- [2] Luftrenseboks
- [3] Krypegulv
- [4] Bakvegg skrog
- [5] Tilbakestrømningsluft
- [6] Tilbakestrømningsåpning

### 9.7.3 Forberede kjøkkeninnredningen for monteringsvariant A

- Underskapet må ha en gjennomgående bakvegg, slik at resirkuleringsluften som strømmer tilbake, ikke ledes inn i det fremre skroget.
- Det er påkrevd med en åpning i bakveggen.
- Tilbakestrømningsåpningen krever at det er en minimumsavstand på 25 mm mellom den bakre skrogveggen og et tilgrensende møbel eller en vegg.
- Det er ikke nødvendig med et krypegulv under platetoppen.

### 9.7.4 Mål for monteringsvariant A

#### Tilpasse kjøkkenskapets bakvegg

- ▶ Tilpass bakveggen i henhold til påkrevde monteringsdimensjoner.
- ▶ Juster bakveggens plassering ved behov.
- ▶ Forleng eventuelt bakveggen i høyden, slik at skroget er lukket fremover.

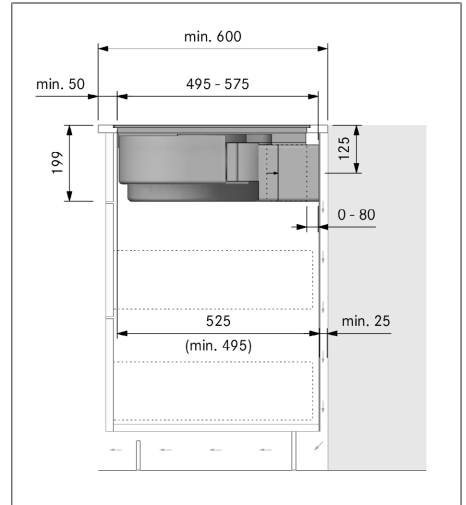


Fig. 9.22 Monteringsdimensjoner ved resirkulering, monteringsvariant A

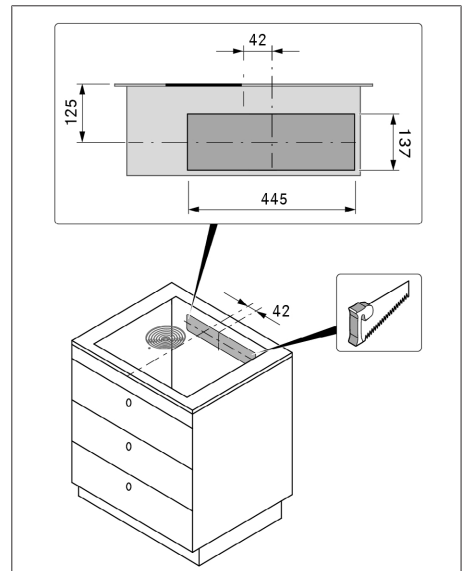


Fig. 9.23 Utskjæring i bakvegg

- ▶ Plasser malen på bakveggen til skapet etter markeringen og andre opplysninger.
- ▶ Marker utskjæringen på bakveggen.
- ▶ Sag ut åpningen i bakveggen langs markeringene.

- i** Det må tas hensyn til planlimt montering og overflatemontering når sjablonen posisjoneres. 125 mm fra platetoppens øvre kant til midten av utskjæringen.

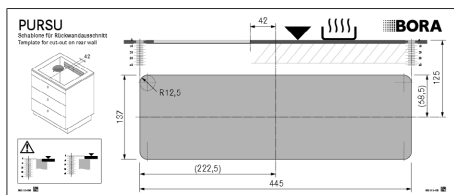


Fig. 9.24 Mal for utskjæring i bakvegg

## 9.7.5 Forberede kjøkkeninnredningen for monteringsvariant B

- Du må installere et krypegulv under platetoppen.
- Skrogets bakvegg må kobles sammen med krypegulvet, slik at resirkuleringsluften som strømmer tilbake, ikke ledes inn i det fremre skroget.
- Tilbakestrømningsåpningen krever at det er en minimumsavstand på 25 mm mellom den bakre skrogeveggen og et tilgrensende møbel eller en vegg.

## 9.7.6 Mål for monteringsvariant B

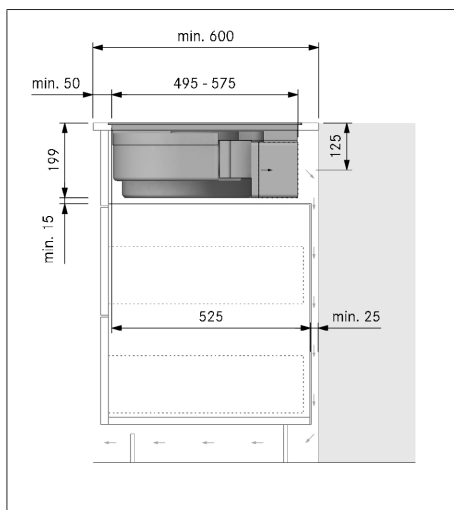


Fig. 9.25 Monteringsdimensjoner ved resirkulering - monteringsvariant B, benkeplatebredde 600 mm

## Tilpasse kjøkkenskapets bakvegg

- ▶ Tilpass bakveggen i henhold til påkrevde monteringsdimensjoner.
- ▶ Juster bakveggenes plassering ved behov.
- ▶ Tilpass høyden til bakveggen til krypegulvet, slik at de kan kobles sammen.

## 9.7.7 Forberede platetoppen

### Feste forseglingsstape

- ▶ Fest den medfølgende forseglingsstapen hele veien rundt ytterst på undersiden av platetoppen ved overflatemontering.
- ▶ Fest forseglingsstapen på de bærende flatene i benkeplateutskjæringen ved planlimt montering, også når du velger å fuge platetoppen med silikontetningsmasse eller lignende.

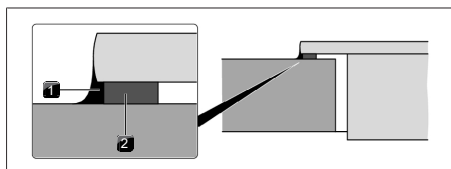


Fig. 9.26 Forseglingsstape ved overflatemontering

- [1] Svart varmebestandig silikonfugemasse
- [2] Forseglingsstape

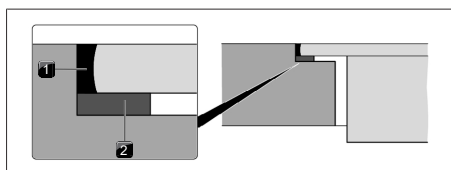


Fig. 9.27 Forseglingsstape ved planlimt montering

- [1] Svart varmebestandig silikonfugemasse
- [2] Forseglingsstape

## 9.7.8 Sette inn platetopp resirkulering

- ▶ Fjern innløpsdysen og fettfilteret i rustfritt stål før platetoppen settes på plass.
- ▶ Fjern folien fra forseglingsstapen foran på teleskoputtrekket.
- ▶ Bruk innstrømningsåpningen som håndtak mens platetoppen settes inn.
- ▶ Løft platetoppen rett inn i benkeplateutskjæringen.

- ▶ Plasser platetoppen midt i benkeplateutskjæringen.
- ▶ Juster platetoppen nøyaktig.

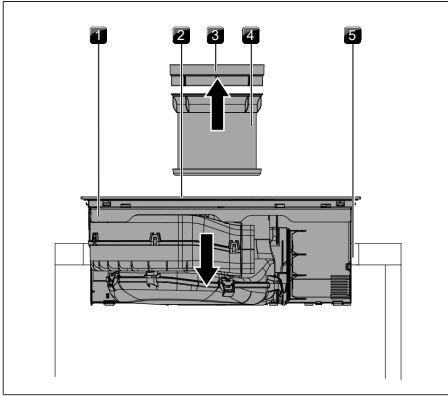


Fig. 9.28 Sette inn platetoppen

- [1] Platetopp
- [2] Innstrømningsåpning
- [3] Innløpsdyse
- [4] Fettfilter i rustfritt stål
- [5] Benkeplateutskjæring

- ▶ Påse at klemmene holder plateoppn på plass i benkeplaten ved posisjonering.

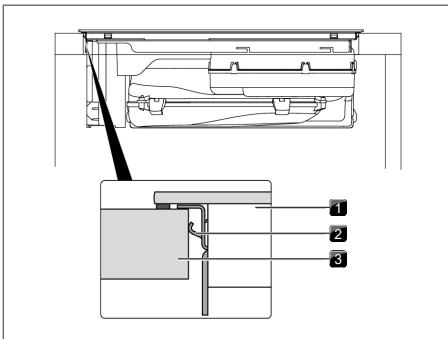


Fig. 9.29 Feste platetoppen

- [1] Platetopp
- [2] Klemme
- [3] Benkeplate

- i** Pass på at forseglingsstapen til platetoppen ligger mot benkeplaten ved overflatemontering.

- i** Pass på at forseglingsstapen er godt festet rundt hele platetoppen ved planlimt montering.

### Høydejusteringsplater ved planlimt montering (alternativt)

- Disse er selvklebende for å forhindre at høydejusteringsplatene sklir ut under monteringen.
- ▶ Legg eventuelt høydejusteringsplater under.
- ▶ Plasser høydejusteringsplatene ved siden av forseglingsstapen.

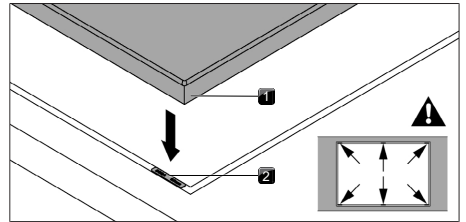


Fig. 9.30 Legge inn høydejusteringsplater

- [1] Platetopp
- [2] Høydejusteringsplate

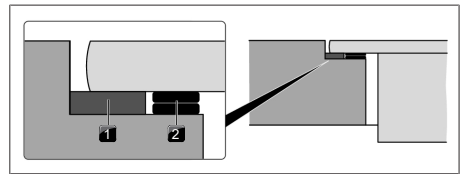


Fig. 9.31 Høydejusteringsplater

- [1] Forseglingsstape
- [2] Høydejusteringsplate

## 9.7.9 Opprett forbindelse til skapets bakvegg ved monteringsvariant A

- ▶ Skyv teleskoputtrekket helt inntil skrogets bakvegg.
- Ved hjelp av teleskoputtrekket kan avstanden til bakveggen reguleres på en fleksibel måte.
- ▶ Kontroller om teleskoputtrekket passer perfekt og er i flukt med utskjæringen i skrogets bakvegg.
- ▶ Fest teleskoputtrekket til skrogets bakvegg ved hjelp av tapen.

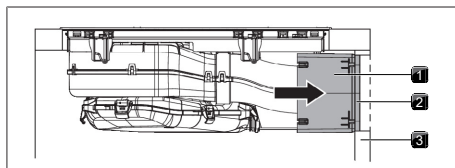


Fig. 9.32 Tilkobling bakvegg

- [1] Teleskoputtrekk
- [2] Forseglingstape
- [3] Bakvegg skrog

### 9.7.10 Sett inn aktivt kullfilter

- i** Se kap. Rengjøring og stell, „7.6 Skift ut det aktive kullfilteret“

## 9.8 Opprette strømforbindelse

- ▶ Ta hensyn til alle sikkerhetsinstrukser og varslar (se "2 Sikkerhet").

- i** Montering, installasjon og igangsetting må kun utføres i henhold til nasjonalt gjeldende lover, forskrifter og standarder. Arbeidet må utføres av kvalifiserte fagfolk som er kjent med og overholder tilleggsforskriftene fra de lokale energileverandørene.

- i** Tilkobling via stikkontakter (jordet stikkontakt) er ikke tillatt.

- i** 1-fase-tilkobling. Apparatet stemmer overens med kravene i IEC 61000-3-12.

- ▶ Åpne de fem festene til innsugsrommet.

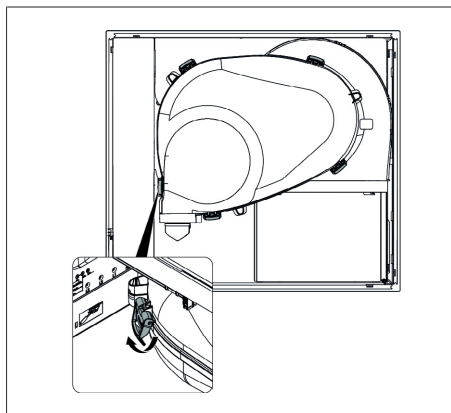


Fig. 9.33 Innsugsrom-fester

- ▶ Slå av hovedbryteren/sikringsbryteren før du kobler til platetoppen.
- ▶ Sikre hovedbryteren/sikringsbryteren mot uautorisert innkobling.
- ▶ Bekreft at det ikke er noen spenning.
- ▶ Platetoppen skal kobles permanent til en strømledning av type H 05 VV-F med tilsvarende minimumstverrsnitt.

| Tilkobling     | Sikring  | Minimumstverrsnitt  |
|----------------|----------|---------------------|
| Trefasekobling | 3 x 16 A | 2,5 mm <sup>2</sup> |
| Tofasekobling  | 2 x 16 A | 2,5 mm <sup>2</sup> |
| Enfasekobling  | 1 x 32 A | 4 mm <sup>2</sup>   |

Tab. 9.2 Sikring og minimumstverrsnitt

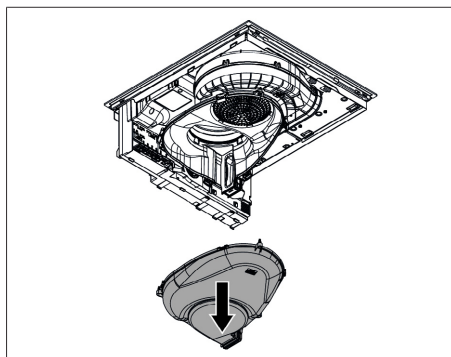


Fig. 9.34 Demonter underdelen av innsugsrommet

- ▶ Koble strømledningen til netttilkoblingen på apparatet iht. gjeldende koblingsskjema (se illustrasjon eller apparatets underside).

- ▶ For en- eller tofasetilkobling kobler du de passende kontaktene til terminalen (inkludert i leveringsinnholdet).
- ▶ Klem tilkoblingskabelen fast med strekkavlastningsklemmen (inkludert i leveringsinnholdet).
- ▶ Koble strømtilkoblings-apparathuset sammen med strømtilkoblings-dekselet (inkludert i leveringsinnholdet).
- ▶ Legg strømkabelen langs festepunktene ved hjelp av kabelbindere (inkludert i leveringsinnholdet).
- ▶ Pass på at kabelen ikke blir klemt eller skadet og ikke kan komme i kontakt med varme kokesoner.
- ▶ Kontroller korrekt montering.

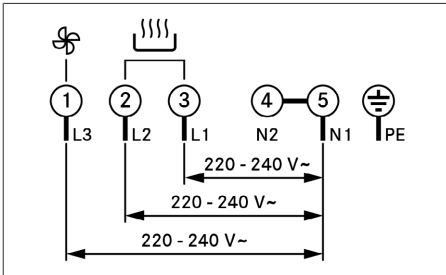


Fig. 9.35 Kablingsskjema trefasekobling

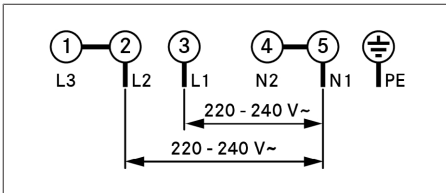


Fig. 9.36 Kablingsskjema tofasekobling

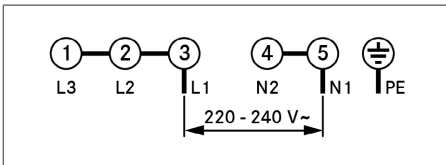


Fig. 9.37 Kablingsskjema enfasekobling

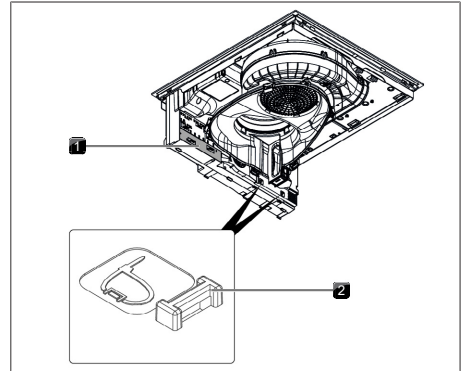


Fig. 9.38 Elektrisk tilkobling av platetoppen

- [1] Strømtilkobling deksel
- [2] Festemaljer

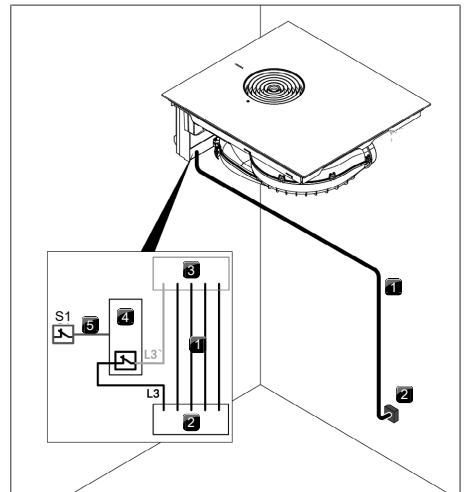


Fig. 9.39 Kablingsskjema med eksterne bryterkontakter

- [1] Strømledning platetopp med avtrekk
- [2] Strømtilkobling
- [3] Strømtilkobling platetopp med avtrekk
- [4] Koblingsrelé
- [5] Bryterforbindelse S1 og koblingsrelé
- [S1] Ekstern bryterkontakt

## 9.9 Første gangs bruk

- i** Ved første gangs bruk må det foretas noen grunnleggende innstillinger på forhandler- og service-menyen (basiskonfigurasjon).

### 9.9.1 Forhandler- og servicemeny

- i** Inntil 2 minutter etter at apparatet er tilkoblet strømmettet kan forhandler- og servicemenyen åpnes.
- i** Systemet overtar og lagrer de valgte innstillingene når menypanelet lukkes.
- i** Nedenfor finner du en beskrivelse av hvordan du betjener menyen og de viktigste menypunktene.

#### Oversikt forhandler- og servicemeny

| Meny punkt/betegnelse/valgområde            | Fabrikkinnstilling |
|---|--------------------|
| B Avtrekkssystem (uttrekking/resirkulering) | Resirkulering      |
| C Strømstyring                              |                    |
| D Demonstrasjonsmodus                       | Av                 |

Tab. 9.3 Oversikt meny

#### Åpne forhandler- og servicemeny

- ▶ Koble apparatet til strømmettet.
  - Standardvisningen kommer til syne og avtrekkssymbolet pulserer i 2 minutter.
- ▶ Trykk lenge på avtrekksknappen .
  - 4 inndatapunkter vises.
- ▶ Hold inne avtrekksknappen og trykk samtidig på inndatapunktene i angitt rekkefølge.
  - Meny punkt B vises.

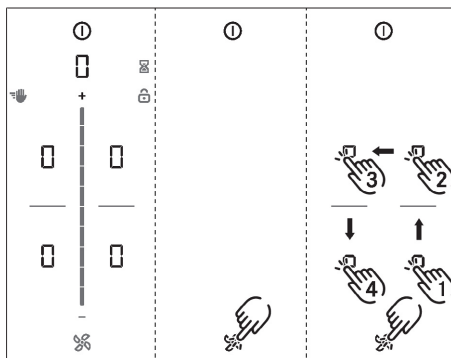


Fig. 9.40 Åpne indikatoren forhandler- og servicemeny

### 9.9.2 Meny punkt B: Konfigurasjon av avtrekkssystemet

Avtrekkssystemet må konfigureres.

Du kan velge mellom to driftsmoduser:

- Driftsmodus : Resirkuleringssystem (fabrikkinnstilling)
  - Driftsmodus : Uttrekkingssystem
- ▶ Velg riktig driftsmodus (kort berøring på det passende segmentet på slideren).
- ▶ Bekreft og lagre innstillingen ved å gå videre til neste meny punkt (kort berøring på multifunksjonsindikatoren/indikatoren ).

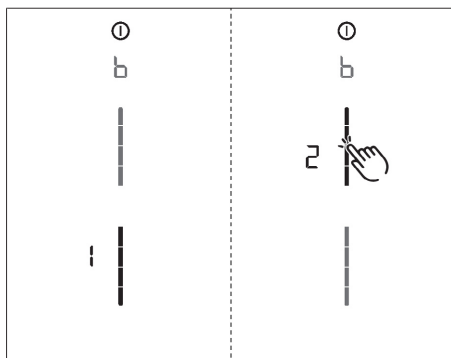


Fig. 9.41 Visning meny punkt B: Konfigurere avtrekkssystem


### 9.9.3 Meny punkt C: Strømstyring

Den samlede effekten for apparatet kan reduseres dersom påkrevd elektrisk effekt ikke er tilgjengelig for installasjonen.

Du kan velge mellom tre driftsmoduser:

| Strømstyring | Tilkobling | Strømforbruk maks. | Sikring  |
|--------------|------------|--------------------|----------|
| C3           | trefase    | 7250 W             | 3 x 16 A |
| C3           | tofase     | 7250 W             | 2 x 16 A |
| C3           | enfase     | 7250 W             | 1 x 32 A |
| C2           | enfase     | 4400 W             | 1 x 20 A |
| C1           | enfase     | 3600 W             | 1 x 16 A |

Tab. 9.4 Strømstyring

- ▶ Velg riktig driftsmodus (kort berøring på det passende segmentet på slideren).
- ▶ Bekreft og lagre innstillingen ved å gå videre til neste meny punkt (kort berøring på multifunksjonsindikatoren/indikatoren ).

**i** Apparatet reduserer automatisk effekten til kokesonene og tilpasser effekten etter innstilt samlet effekt for apparatet.

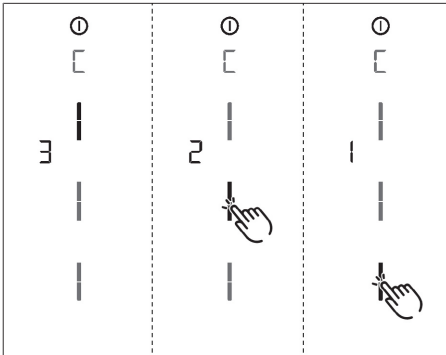





Fig. 9.42 Visning meny punkt C: Strømstyring

### 9.9.4 Meny punkt D: Demonstrasjonsmodus

Apparatet kan settes til demonstrasjonsmodus, slik at alle betjeningsfunksjonene er gitt, mens oppvarmingsfunksjonen til platetoppen er deaktivert.

- ▶ Kort berøring på det øvre området av slideren
  - Symbolet demonstrasjonsmodus  vises på alle kokesoner i ett sekund.
  -  vises.
- ▶ Bekreft og lagre innstillingen ved å gå videre til neste meny punkt (kort berøring på multifunksjonsindikatoren/indikatoren .

### Lukke forhandler- og servicemeny

Alle meny punktene i basiskonfigurasjonen er gjennomgått:

- ▶ Trykk lenge på multifunksjonsindikatoren.
- ▶ Standard visning kommer til syne.

**i** I demonstrasjonsmodus er grytegjennkjenningsfunksjonen deaktivert.

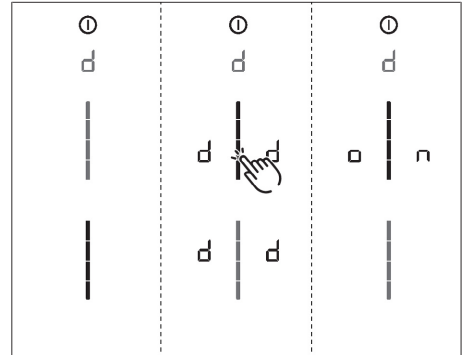


Fig. 9.43 Visning meny punkt D: Demonstrasjonsmodus

### 9.9.5 Funksjonskontroll

- ▶ Foreta en grundig funksjonskontroll på alle apparater.
- ▶ Ved feilmeldinger, se kapittelet Utbedring av feil.

### 9.10 Fuge apparatet

- ▶ Påfør en fuge av svart, varmebestandig silikonfugemasse etter avsluttet montering.
- ▶ Pass på at det ikke kommer silikonfugemasse under apparatet.

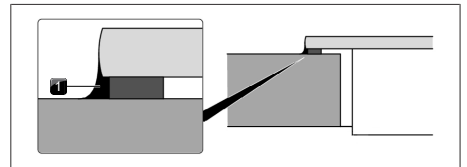


Fig. 9.44 Silikontetningsmasse ved overflatemontering

- [1] Svart, varmebestandig silikonfugemasse

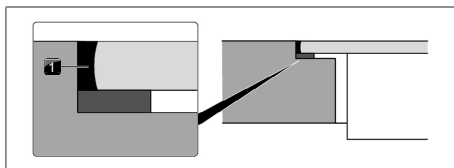


Fig. 9.45 Silikonfugemasse ved planlimt montering

[1] Svart, varmebestandig silikonfugemasse

## 9.11 Overlevering til brukeren

### Når monteringen er avsluttet:

- ▶ Forklar de vesentlige funksjonene for brukeren.
- ▶ Informer brukeren om alle de sikkerhetsrelevante aspektene ved betjening og håndtering.
- ▶ Overlever tilbehøret og bruks- og monteringsanvisningen til brukeren for sikker oppbevaring.



# 10 Driftsnedleggelse, demontering og kassering

- ▶ Ta hensyn til alle sikkerhetsinstruksjoner og varsler (se "2 Sikkerhet").
- ▶ Ta hensyn til medfølgende produsentanvisninger.

## 10.1 Driftsnedleggelse

Driftsnedleggelse betyr endelig nedleggelse av drift og demontering. Etter at apparatet er tatt ut av drift kan dette enten installeres i andre anlegg, selges videre privat eller avhendes.

- i** Frakobling og lukking av strømtilkoblingen må kun utføres av godkjent fagpersonell.
- ▶ Slå av apparatet for å ta den ut av drift (se bruksanvisningen)
- ▶ Koble apparatet fra strømforsyningen.

## 10.2 Demontering

Demontering krever at apparatet er tilgjengelig for å demonteres og at det er koblet fra strømforsyningen.

- ▶ Fjern silikonskjøtene.
- ▶ Koble apparatet fra avtrekkskanalen.
- ▶ Løft apparatet ut av benkeplaten.
- ▶ Fjern ytterligere tilbehør.
- ▶ Avhend det gamle apparatet og forurenset tilbehør som beskrevet under «Miljøvennlig avhending».

## 10.3 Miljøvennlig avhending

### 10.3.1 Avhending av transportemballasjen

- i** Emballasjen beskytter apparatet mot transportskader. Emballasjematerialene er valgt med henblikk på avfallshåndtering og deres miljøvennlige egenskaper og er derfor resirkulerbare.

en tilbakeføring av emballasjen til materialkretsløpet sparer råvarer og reduserer avfallmengden. Forhandleren kan ta imot emballasjen.

- ▶ Gi emballasjen til forhandleren eller
- ▶ kast emballasjen på forsvarlig måte under overholdelse av regionale forskrifter.

### 10.3.2 Avhending av tilbehør

Kast unødvendig eller brukt tilbehør (aktivt kullfilter, ...) på riktig måte i samsvar med regionale forskrifter.

### 10.3.3 Avhending av gamle apparater



Elektriske apparater som bærer dette merket, skal ikke kastes i husholdningsavfallet på slutten av deres levetid. De skal leveres til en gjenvinningsstasjon for kildesortering av elektronisk og elektriske produkter. Lokale myndigheter kan gi opplysninger om dette.

Gamle elektriske og elektroniske apparater inneholder ofte verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer som var nødvendige for deres funksjon og sikkerhet. Hvis disse ender opp i restavfall eller hvis de behandles feil, kan de være skadelig for både miljøet og menneskers helse.

- ▶ Kast aldri det gamle apparatet sammen med husholdningsavfallet.
- ▶ Lever det gamle apparatet til en regional gjenvinningsstasjon for retur og resirkulering av elektroniske og elektriske komponenter og andre materialer.

# 11 Garanti, teknisk service, reservedeler, tilbehør

► Ta hensyn til alle sikkerhetsinstruksjoner og varsler (se "2 Sikkerhet").

## 11.1 Produsentgaranti fra BORA

BORA gir 2 års produsentgaranti på produktene sine til slutt kunder. Denne garantien får slutt kundene i tillegg til de lovfestede garantikravene overfor selgeren av våre produkter.

Produsentgarantien gjelder for de oppførte BORA produktene som er kjøpt fra autoriserte BORA forhandlere eller fra BORA opplærte selgere og innenfor den europeiske union (ekskludert oversjøiske territorier) i Sveits, Liechtenstein, Ukraina, Russland, Norge, Serbia, Israel, Storbritannia, Island, India, Australia og New Zealand, med unntak av BORA produkter betegnet som universal- eller tilbehørsartikkel:

- Platetopper
- Avtrekkssystemer
- Motor

Med overlevering av BORA produktet til sluttkunden, starter produsentgarantien og er gyldig i 2 år. Hvis du registrerer deg på [www.mybora.com](http://www.mybora.com) kan produsentgarantien forlenges til 3 år.

Produsentgarantien forutsetter en profesjonell montering (i henhold til spesifikasjonene i den aktuelle BORA Planleggingshåndboken og Bruksanvisningen) av BORA produktene av en autorisert BORA forhandler.

Sluttkunden skal følge bruksanvisningen og merknadene i denne ved bruk av produktet.

Hvis produsentgarantien brukes, må mangelen vises direkte hos BORA og kvittering for kjøpet må fremvises. Alternativt kan kunden bevise kjøpet gjennom registrering på [www.mybora.com](http://www.mybora.com).

BORA garanterer at alle BORA -produkter er fri for material- og produksjonsfeil. Feilen må allerede ha eksistert på tidspunktet for overlevering av produktet til kunden. Ved fremsettelse av et garantikrav, vil løpetiden ikke avbrytes og starte ikke på nytt.

BORA utbedrer feil på BORA -produkter enten ved reparasjon eller erstatning etter egen vurdering.

Samtlige kostnader for utbedring av feil som faller under produsentgarantien, bæres av BORA.

Produsentgarantien fra BORA omfatter uttrykkelig ikke:

- BORA produkter som ikke ble kjøpt hos en autorisert BORA forhandler eller selgere som har fått opplæring av BORA
- Skader grunnet manglende overholdelse av bruksanvisningen (gjelder også rengjøring og stell av produktet). Dette går under ikke forskriftsmessig bruk.
- Skader grunnet normal bruk (slitasje) er for eksempel bruksspor på platetoppen
- Skader grunnet eksternt påvirkning (som transportskader, inntrengning av kondensvann, elementære skader som lynnedslag)
- Skader fra reparasjon eller reparasjonsforsøk som ikke er utført av BORA eller personer autorisert av BORA .
- Skader på glasskeramikken
- Skader på grunn av elektriske spenningssvingninger
- Følgeskader eller erstatningskrav som går ut over selve mangelen
- Skader på plastdeler

Lovfestede krav, særlig lovfestede krav ved feil og mangler eller produktansvar, blir ikke innskrenket av denne garantien og kan brukes uten omkostninger.

Hvis en feil eller mangel ikke omfattes av produsentgarantien, kan kunden få hjelp av BORA teknisk service.

Eventuelle kostnader i forbindelse med dette blir ikke dekket av BORA .

Det er tysk rett som gjelder for disse garantibetingelsene.

Du når oss:

BORA Vertriebs GmbH & Co KG, Innstraße 1, 6342 Niederndorf, Austria

- Telefon:  
Mandag til torsdag fra 08:00 – 18:00 og fredag fra 08:00 – 17:00
- e-post: [info@bora.com](mailto:info@bora.com)

### 11.1.1 Garantiforlengelse

Hvis du registrerer deg på [www.bora.com/registration](http://www.bora.com/registration) kan du forlenge garantien.

## 11.2 Service

### BORA service:

se baksiden av bruks- og monteringsanvisningen



- ▶ Ved feil som du ikke kan ordne selv, må du ta kontakt med din BORA-forhandler eller BORA Service Team.

BORA Service Team trenger typebetegnelsen og serienummeret på apparatet (FD-nummer).

Begge opplysningene finner du på typeskiltet på garantivedlegget og på apparatets underside.

### 11.3 Reservedeler

- ▶ Bruk bare originale reservedeler ved reparasjoner.
- ▶ Reparasjoner må kun utføres av BORA Service Team.

**i** Reservedeler får du fra din BORA-forhandler og fra BORAs serviceside på [www.bora.com/service](http://www.bora.com/service) eller via de oppgitte servicenumrene.

### 11.4 Tilbehør

- Fettfilter i rustfritt stål PUEF
- Innløpsdyse svart PUED
- Innløpsdyse greige PUEDG
- Innløpsdyse rød PUEDR
- Innløpsdyse jadedrønn PUEDJ
- Innløpsdyse oransje PUEDO
- Innløpsdyse blå PUEDB
- Innløpsdyse lysegrå PUEDL
- Innløpsdyse solgul PUEDS
- Sidelister USL515
- Sidelister All Black USL515AB
- Skraper til glasskeramiske overflater UGS

#### Spesielt tilbehør PURSA:

- Vinduskontaktbryter UFKS
- Luftrenserboks PULB (for ombygging fra uttrekking til resirkulering)

#### Spesielt tilbehør PURSU:

- Aktivt kullfilter PUAKE

# 12 Energidatablad

## 12.1 Produktdatablad PURSA - avtrekk

Produktinformasjon iht. delebert direktiv (EU) nr. 65/2014, samt direktiv (EU) nr. 66/2014.

| Produsent  | BORA         |       |                   |
|--|--------------|-------|-------------------|
| Modell-ID  | PURSA        |       |                   |
|  | Symbol       | Verdi | Enhet             |
| <b>Strømförbruk</b>  |              |       |                   |
| Årlig strømförbruk   | $AEC_{hood}$ | 32,4  | kWh/a             |
| Energieffektivitetsklasse  | -            | A+    | -                 |
| Energieffektivitetsindeks  | $EEl_{hood}$ | 42,5  | -                 |
| <b>Transportvolum</b>  |              |       |                   |
| Fluiddynamisk effektivitet   | $FDE_{hood}$ | 33,0  | -                 |
| Klasse for fluiddynamisk effektivitet                                | -            | A     | -                 |
| Luftström ved minimal hastighet i normal drift                       | -            | 172   | m <sup>3</sup> /h |
| Luftström ved maksimal hastighet i normal drift                      | -            | 543   | m <sup>3</sup> /h |
| Luftström i drift på høyeste nivå eller hurtignivå (power-trinn)     | -            | 608   | m <sup>3</sup> /h |
| Maksimal luftström   | $Q_{max}$    | 623,7 | m <sup>3</sup> /h |
| Målt luftvolumström ved beste punkt                                  | $Q_{BEP}$    | 292,4 | m <sup>3</sup> /h |
| Målt lufttrykk ved beste punkt                                       | $P_{BEP}$    | 451   | Pa                |
| Målt elektrisk inngangseffekt ved beste punkt                        | $W_{BEP}$    | 111,0 | W                 |
| Tidsforlengelsesfaktor   | f            | 0,8   | -                 |
| <b>Belysning</b>   |              |       |                   |
| Belysningseffektivitet   | $LE_{hood}$  | *     | lx/W              |
| Belysningseffektivitetsklasse  | -            | *     | -                 |
| Nominell effekt for belysningssystemet                               | $W_L$        | *     | W                 |
| Gjennomsnittlig lysstyrke for belysningssystemet på platetoppen      | $E_{middle}$ | *     | lx                |
| <b>Fettutskilling</b>  |              |       |                   |
| Fettutskillingsgrad  | $GFE_{hood}$ | 95,2  | %                 |
| Klasse for fettutskillingsgraden                                     | -            | A     | -                 |
| <b>Luftstøyemisjon</b>   |              |       |                   |
| Lydeffektnivå ved laveste tilgjengelige hastighet i normal drift     | $L_{WA}$     | 39    | dB re 1 pW        |
| Lydeffektnivå ved høyeste tilgjengelige hastighet i normal drift     | $L_{WA}$     | 66    | dB re 1 pW        |
| Lydeffektnivå i drift på høyeste nivå eller hurtignivå (power-trinn) | $L_{WA}$     | 68    | dB re 1 pW        |

| Produsent  |          | BORA  |                   |
|--|----------|-------|-------------------|
| Modell-ID  |          | PURSA |                   |
| Lydtrykknivå nivå ved laveste tilgjengelige hastighet i normal drift** | $L_{pA}$ | 26    | dB re 20 $\mu$ Pa |
| Lydtrykknivå ved høyeste tilgjengelige hastighet i normal drift**      | $L_{pA}$ | 53    | dB re 20 $\mu$ Pa |
| Lydtrykknivå i drift på høyeste nivå eller hurtignivå (power-trinn)**  | $L_{pA}$ | 55    | dB re 20 $\mu$ Pa |
| Strømforbruk   |          |       |                   |
| Strømforbruk i Av-tilstand   | $P_o$    | 0,14  | W                 |
| Strømforbruk i standby-modus   | $P_s$    | *     | W                 |

Tab. 12.1 Energimerking

\* Ikke relevant for dette produktet.

\*\* Frivillig opplysning

## 12.2 Produktdatablad S Pure - platetopp

Produktinformasjon iht. direktiv (EU) Nr. 66/2014.

| Produsent                              |                                | BORA                    |       |
|--|--------------------------------|-------------------------|-------|
| Modell-ID                              |                                | PURSA/PURSU             |       |
| Type kokeplate                         |                                | Glasskeramisk platetopp |       |
| Antall kokesoner                       |                                | 4                       |       |
| Varmeteknologi                         |                                | Induksjonskokesone r    |       |
|  | Symbol                         | Verdi                   | Enhet |
| Størrelse på den anvendbare overflaten |                                |                         |       |
| Kokesone foran til venstre             | $\emptyset$                    | -                       | cm    |
| Kokesone foran til høyre               | $\emptyset$                    | 21,0                    | cm    |
| Kokesone bak til venstre               | $\emptyset$                    | 14,0                    | cm    |
| Kokesone bak til høyre                 | $\emptyset$                    | 17,5                    | cm    |
| Strømforbruk                           |                                |                         |       |
| Kokesone foran til venstre             | EC <sub>electric cooking</sub> | kan ikke brukes         | Wh/kg |
| Kokesone foran til høyre               | EC <sub>electric cooking</sub> | 189,3                   | Wh/kg |
| Kokesone bak til venstre               | EC <sub>electric cooking</sub> | 194,2                   | Wh/kg |
| Kokesone bak til høyre                 | EC <sub>electric cooking</sub> | 182,5                   | Wh/kg |
| Kokeplatenes strømforbruk              | EC <sub>electric hob</sub>     | 188,7                   | Wh/kg |

Tab. 12.2 Energidatablad S Pure

**DA** Betjenings- og monteringsanvisning: Original Oversættelse**Producent:** BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Videregivelse såvel som mangfoldiggørelse, udnyttelse og formidling af indholdet er forbudt, medmindre der er givet udtrykkelig tilladelse hertil.

Vi har ved udarbejdelsen af denne betjenings- og monteringsvejledning gjort os meget umage. Alligevel kan det forekomme, at efterfølgende tekniske ændringer endnu ikke er implementerede eller at det respektive indhold ikke er tilpasset. Vi beklager meget, hvis dette skulle forekomme. Det er muligt at bestille den seneste version hos BORAs serviceteam. Med forbehold for trykfejl og andre fejl.

© BORA Vertriebs GmbH &amp; Co KG

Alle rettigheder forbeholdes.

**FI** Käyttö- ja asennusohje: Alkuperäinen Käännös**Valmistaja:** BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Tämän asiakirjan luovuttaminen edelleen ja kopioiminen sekä sisällön hyödyntäminen ja ilmoittaminen on kielletty ilman nimenomaista lupaa.

Nämä käyttö- ja asennusohjeet on laadittu erittäin huolellisesti. Siitä huolimatta myöhempiä teknisiä muutoksia ei mahdollisesti ole ehditty vielä lisätä tai vastaavaa sisältöä päivittää. Pahoittelemme, jos näin on tapahtunut. Voit tilata päivitetyn version BORA-huoltotiimiltä. Oikeus painovirheisiin ja erehdyksiin pidätetään.

© BORA Vertriebs GmbH &amp; Co KG

Kaikki oikeudet pidätetään.

**NL** Gebruikers- en montagehandleiding: Origineel Vertaling**Fabrikant:** BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Behoudens uitdrukkelijke goedkeuring is het niet toegestaan om dit document te verspreiden of te vermenigvuldigen of de inhoud ervan te gebruiken of te communiceren.

Deze bedienings- en montagehandleiding werd met de grootste zorgvuldigheid opgesteld. Desalniettemin kan het gebeuren dat latere technische wijzigingen nog niet werden toegevoegd of dat de overeenstemmende inhoud nog niet werd aangepast. Onze excuses voor dit ongemak. U kunt via het serviceteam van BORA een bijgewerkte versie opvragen. Onder voorbehoud van drukfouten en vergissingen.

© BORA Vertriebs GmbH &amp; Co KG

Alle rechten voorbehouden.

**NO** Bruks- og monteringsanvisning: Original Oversettelse**Produsent:** BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Videre distribusjon eller kopiering av dette dokumentet samt bruk og deling av innholdet er ikke tillatt uten uttrykkelig tillatelse.

Denne bruks- og monteringsanvisningen er utviklet med største nøyaktighet. Likevel kan det være at tekniske endringer som ble gjort i etterkant, ennå ikke er lagt til, eller at slikt innhold ennå ikke er blitt endret. Vi ber om forståelse for dette. Ta kontakt med BORA service team for å få en oppdatert versjon. Med forbehold om trykkfeil og andre feil.

© BORA Vertriebs GmbH &amp; Co KG

Med enerett.

**SV** Bruks- och monteringsanvisning: Original Översättning**Tillverkare:** BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Överlåtande samt kopiering av dessa underlag, utnyttjande och delgivande av innehållet är inte tillåtet, såvida inte detta uttryckligen medgivits.

Denna bruks- och monteringsanvisning har tagits fram med största noggrannhet. Trots detta kan det hända att tekniska ändringar som gjorts i efterhand ännu inte har aktualiserats eller anpassats. Vi hoppas på förståelse för detta. En aktualiserad version kan erhållas från BORA serviceteam. Tryckfel och misstag förbehålles.

© BORA Vertriebs GmbH &amp; Co KG

Alla rättigheter förbehållna.



003285-10003



**BORA Lüftungstechnik GmbH**

Rosenheimer Str. 33  
83064 Raubling  
Deutschland  
T +49 (0) 8035 / 9840-0  
F +49 (0) 8035 / 9840-300  
support@bora.com  
bora.com



**BORA Vertriebs GmbH & Co KG**

Innstraße 1  
6342 Niederndorf  
Österreich  
T +43 (0) 5373 / 62250-0  
F +43 (0) 5373 / 62250-90  
support@bora.com  
bora.com



**BORA Holding GmbH**

Innstraße 1  
6342 Niederndorf  
Austria  
T +43 (0) 5373 / 62250-0  
F +43 (0) 5373 / 62250-90  
support@bora.com  
bora.com



**BORA APAC Pty Ltd**

100 Victoria Road  
Drummoyne NSW 2047  
Australia  
T +61 2 9719 2350  
F +61 2 8076 3514  
info@boraapac.com.au  
bora-australia.com.au



003285-10003-02